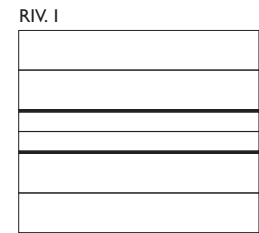
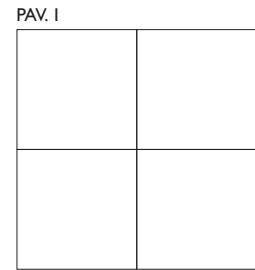


LUMINOR

1.

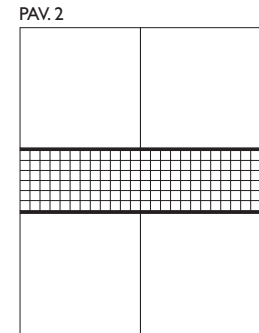


1. Pz/ml 4,09 - T.U. Beige 16,1x97,7
2. Pz/ml 2,05 - Modulo Vetro Beige 7,9x97,7
3. Pz/ml 2,05 - Matita Metallo Bronzo 1,5x97,7

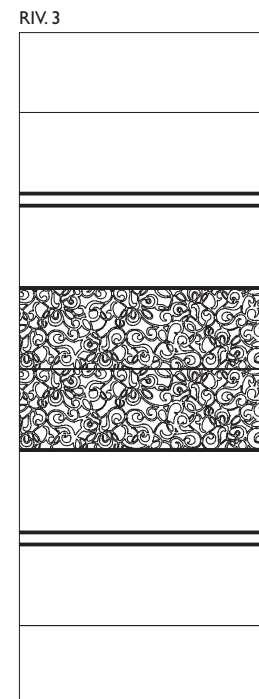


1. Pz/mq, 4,16 - Andalusite Beige 49x49

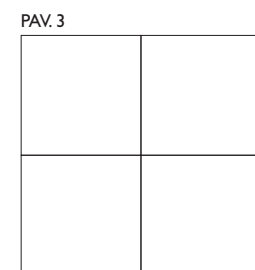
2.



1. Pz/mq 4,16 - Diamante Bianco 49x49
2. Pz/ml 2,05 - Mosaico 72 Diamante Bianco 24,5x49
3. Pz/ml 4,08 - Profilo Metallo Argento 0,5x49

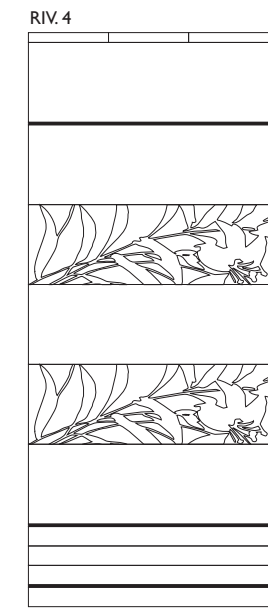


1. Pz/ml 6,15 - Listello Vetro Beige 3,9x32,5
2. Pz/ml 6,15 - T.U. Beige 32,5x97,7
3. Pz/ml 2,05 - Matita Metallo Bronzo 1,5x97,7
4. Pz/ml 2,05 - Cassiopea T.U. Beige 32,5x97,7
5. Pz/ml 4,09 - Matita Metallo Bronzo 0,4x97,7

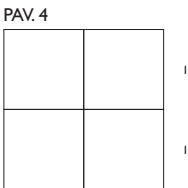


1. Pz/mq, 4,16 - Quarzo Grigio 49x49

4.

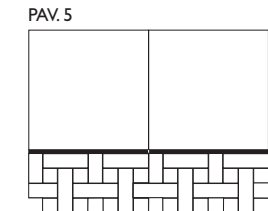


1. Pz/ml 4,09 - T.U. Grigio 32,5x97,7
2. Pz/ml 2,05 - Pegaso T.U. Grigio 32,5x97,7
3. Pz/ml 3,07 - Matita Metallo Argento 1,5x97,7
4. Pz/ml 4,09 - T.U. Grigio 7,9x97,7
5. Pz/ml 1,02 - Legno Noce 7,9x97,7
6. Pz/ml 3,07 - Torello Piano Lavoro 4x32,5



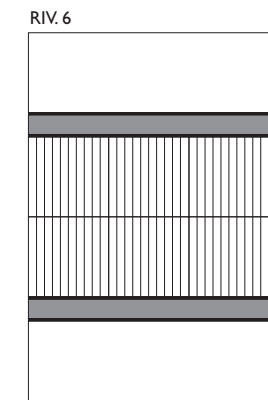
1. Pz/mq, 9,47 - Granigliato Moka 32,5x35,2

5.

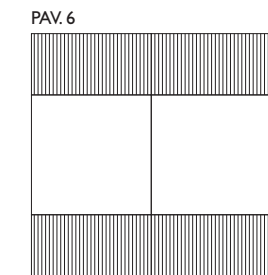


1. Pz/ml 4,16 - Nero Perla 49x49
2. Pz/ml 2,04 - Profilo Metallo Alluminio 1x49
3. Pz/mq, 8,32 - Mosaico Chest. 16 Nero Perla 24,5x49

6.



1. Pz/ml 2,05 - T.U. Grigio 32,5x97,7
2. Pz/ml 6,14 - Mosaico Tapparella T.U. Grigio 32,5x32,5
3. Pz/ml 2,05 - Listello Vetro Grigio 7,9x97,7
4. Pz/ml 4,09 - Profilo Metallo Argento 0,4x97,7



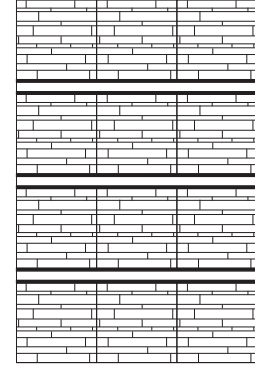
1. Pz/mq, 4,16 - Granato Rosso 49x49
2. Pz/ml 4,08 - Mosaico 48 Granato Rosso 24,5x49

LUMINOR

7.

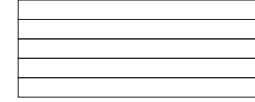


RIV. 7



1. Pz/ml 16,4 - Mosaico Mattone Basalto Grigio 32,5x32,5
2. Pz/ml 9,23 - Listello Vetro Grigio 3,9x32,5
3. Pz/ml 6,15 - Profilo Metallo Argento 0,4x97,7

PAV. 7



1. Pz/mq. 12,96 - T.U. Grigio 7,9x97,7

8.

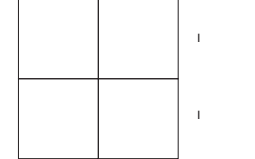


RIV. 8



1. Pz/ml 3,08 - Torello Piano Lavoro T.U. Grigio 4x32,5
2. Pz 2 - Orione T.U. Grigio 32,5x97,7
3. Pz/ml 6,15 - T.U. Grigio 32,5x97,7
4. Pz 4 - Matita Metallo Argento 1,5x97,7

PAV. 8

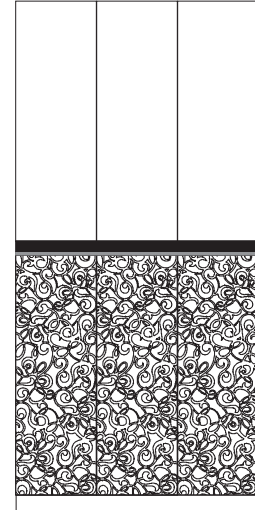


1. Pz/mq 9,47 - Granigliato Antracite 32,5x32,5

9.

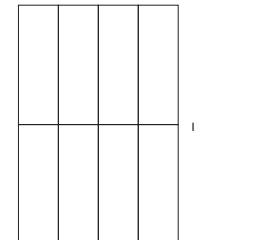


RIV. 9



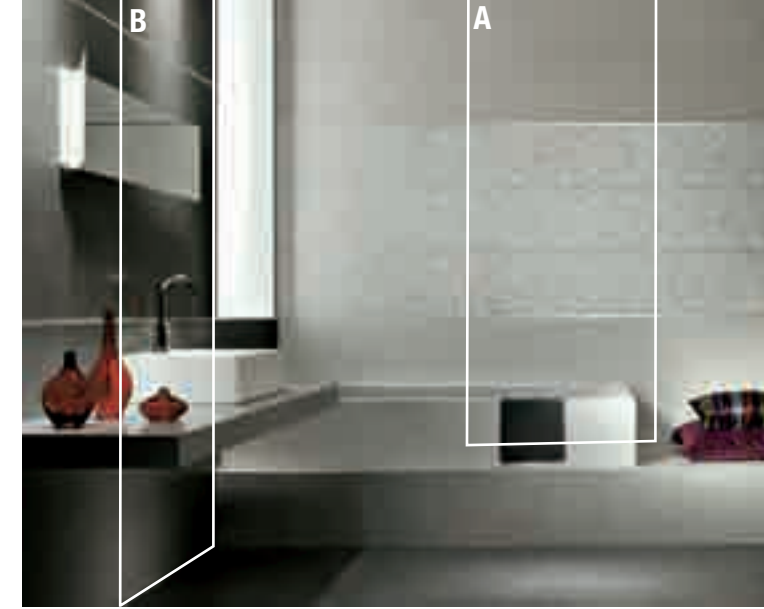
1. Pz/ml 3,08 - Basalto Grigio 32,5x97,7
2. Pz/ml 3,08 - Cassiopea Basalto Grigio 32,5x97,7
3. Pz/ml 3,08 - Torello Piano Lavoro 4x32,5
4. Pz/ml 1,02 - Matita Metallo Argento 0,4x97,7
5. Pz/ml 1,02 - Legno Antracite 7,9x97,7

PAV. 9

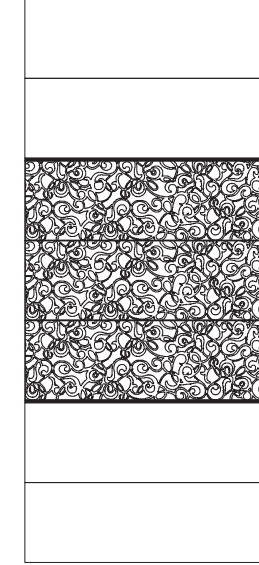


1. Pz/mq. 12,91 - Legno Antracite 16,1x48,1

10.

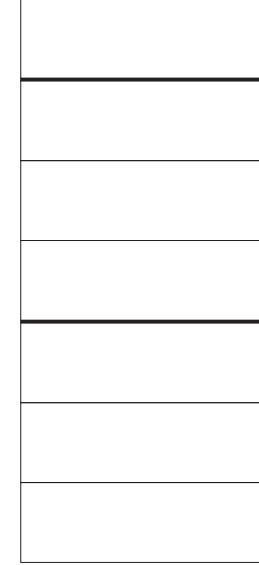


RIV. 10A



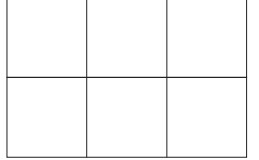
1. Pz/ml 4,09 - Basalto Grigio 32,5x97,7
2. Pz/ml 3,07 - Cassiopea Basalto Grigio 32,5x97,7
3. Pz/ml 2,05 - Matita Metallo Argento 1,5x97,7

RIV. 10B



1. Pz/ml 7,16 - Granigliato Antracite 32,5x97,7
2. Pz/ml 2,05 - Matita Metallo Argento 1,5x97,7

PAV. 10

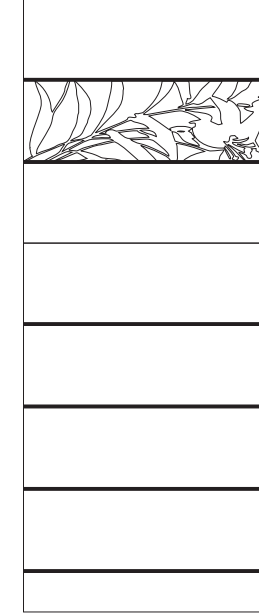


1. Pz/mq. 9,47 - Granigliato Antracite 32,5x32,5

11.

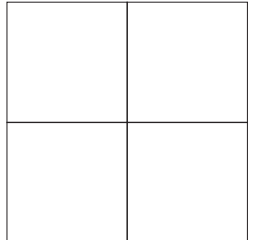


RIV. 11



1. Pz/ml 1,02 - Granigliato Antracite 16,1x97,7
2. Pz/ml 4,09 - Matita Metallo 1,5x97,7
3. Pz/ml 3,07 - Basalto Grigio 32,5x97,7
4. Pz/ml 3,07 - T.U. Grigio 32,5x97,7
5. Pz/ml 1,02 - Pegaso T.U. Grigio 32,5x97,7
6. Pz/ml 2,05 - Matita Marmo 0,4x97,7

PAV. 11

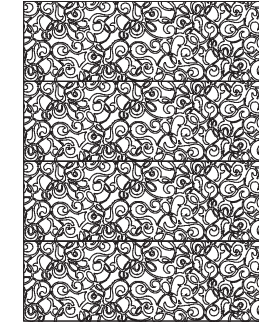


1. Pz/mq. 4,16 - Granigliato Nero 49x49

12.

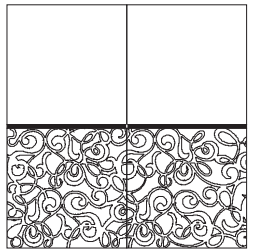


RIV. 12



1. Pz/mq. 3,15 - Cassiopea Basalto Beige 32,5x97,7

PAV. 12



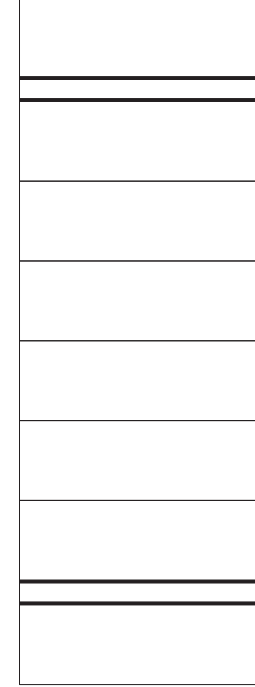
1. Pz/mq. 4,16 - Quarzo Metallo 49x49
2. Pz/ml 2,04 - Profilo Metallo 0,4x97,7
3. Pz/mq. 4,16 - Modulo Cassiopea Metallo 49x49

LUMINOR

13.

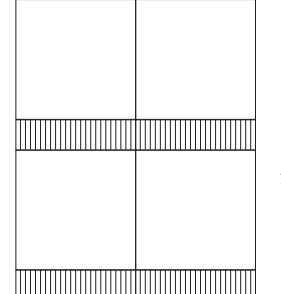


RIV. 13



1. Pz/ml 4,09 - Matita Metallo Bronzo 1,5x97,7
2. Pz/ml 2,05 - Vetro Beige 7,9x97,7
3. Pz/ml 6,14 - T.U. Beige 32,5x97,7
4. Pz/ml 2,05 - Basalto Beige 32,5x97,7

PAV. 13

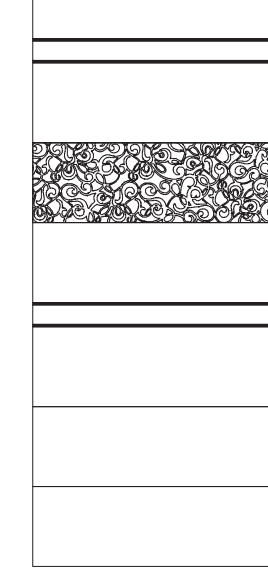


1. Pz/mq. 4,16 - Perla Neutra 49x49
2. Pz/ml 4,08 - Mosaico Bicolore 48 Moduli Perla N./Andalusite B. 12x49

16.

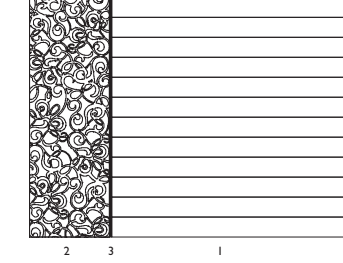


RIV. 16A



1. Pz/ml 4,09 - Matita Metallo Bronzo 1,5x97,7
2. Pz/ml 2,05 - Legno Noce 7,9x97,7
3. Pz/ml 3,07 - Basalto Beige 32,5x97,7
4. Pz/ml 1,02 - Cassiopea T.U. Beige 32,5x97,7
5. Pz/ml 1,02 - Basalto Beige 16,1x97,7
6. Pz/ml 2,05 - T.U. Beige 32,5x97,7

RIV. 16B



- Composizione come da foto, 133,2x195,4:
1. Pz 24 - Legno noce 7,9x97
 2. Pz 4 - Cassiopea Basalto Beige 32,5x97,7
 3. Pz 4 - Matita Metallo Bronzo 1,5x97,4

PAV. 16

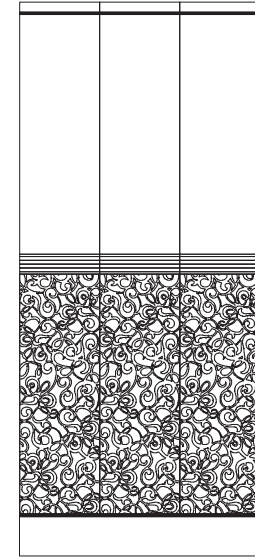


1. Pz/mq. 9,47 - T.U. Beige 32,5x32,5

14.

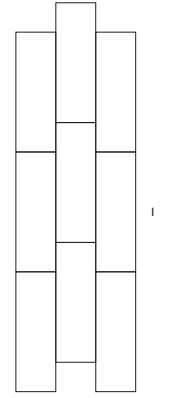


RIV. 14



1. Pz/ml 3,08 - Torello Piano Lavoro Basalto Beige 4x32,5
2. Pz/ml 3,08 - Cassiopea Basalto Beige 32,5x97,7
3. Pz/ml 6,15 - Matita Metallo Bronzo 0,4x32,5
4. Pz/ml 0,75 - Mosaico Tapparella Legno Noce 32,5x32,5
5. Pz/ml 3,08 - Basalto Beige 32,5x97,7
6. Pz/ml 6,15 - Matita Bronzo 1,5x97,7
7. Pz/ml 1,02 - Legno Noce 16,1x97,7

PAV. 14

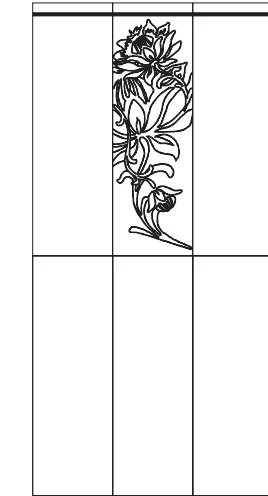


1. Pz/mq. 12,91 - Legno Noce 16,1x48,1

17.

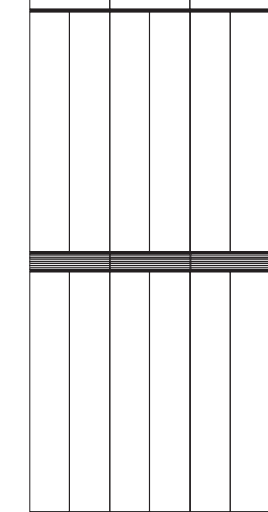


RIV. 17A



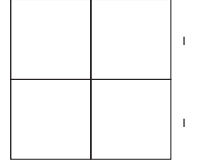
1. Pz/ml 3,08 - Torello Piano Lavoro T.U. Beige 4x32,5
2. Pz 1 - Antares T.U. Beige 32,5x97,7
3. Pz/ml 3,08 - Matita Metallo Bronzo 1,5x32,5
4. Pz/ml 6,15 - T.U. Beige 32,5x97,7

RIV. 17B



1. Pz/ml 3,08 - Torello Piano Lavoro T.U. Beige 4x32,5
2. Pz/ml 6,21 - Legno Noce 16,1x97,7
3. Pz/ml 3,08 - Matita Metallo Bronzo 1,5x32,5
4. Pz/ml 1,36 - Mosaico Tapparella Basalto Beige
5. Pz/ml 6,15 - Matita Metallo Bronzo 0,4x32,5

PAV. 17

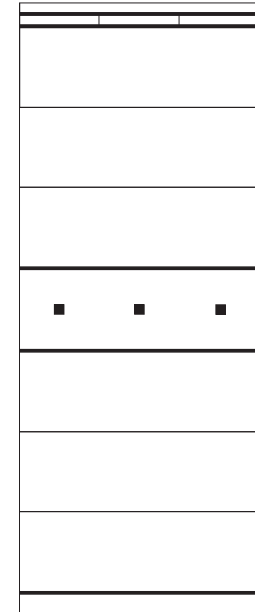


1. Pz/mq. 9,47 - Granigliato Moka 32,5x32,5

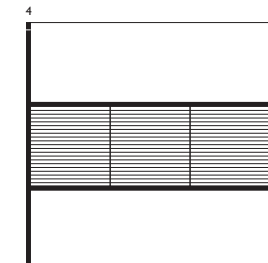
15.



RIV. 15A



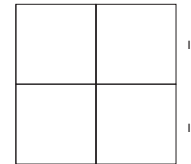
RIV. 15B



1. Pz/ml 1,02 - Basalto Beige 32,5x97,7
2. Pz/ml 3,08 - Mosaico Basalto Beige 32,5x32,5
3. Pz/ml 2,05 - Matita Metallo 1,5x97,7
4. Pz/ml 1,02 - Matita Metallo (coprispigo) 1,5x97,7

1. Pz/ml 6,14 - Basalto Beige 32,5x97,7
2. Pz/ml 1,02 - Basalto Beige 7,9x97,7
3. Pz/ml 1,02 - Modulo Vetro Basalto Beige 32,5x97,7
4. Pz/ml 5,12 - Matita Metallo 0,4x97,7
5. Pz/ml 3,08 - Torello Marmo Moderno Beige 4x32,5
6. Pz/ml 3,08 - Listello Vetro Beige 3,2x32,5

PAV. 15



1. Pz/mq. 9,47 - Granigliato Moka 32,5x32,5

LUMINOR

SUPERFICI RIVESTIMENTI

LA TINTA UNITA RISULTA AL TATTO SETOSA E CARATTERIZZATA DA UNA STRAORDINARIA LUMINOSITÀ NATURALE.

TINTA UNITA IS SILKY TO THE TOUCH AND IS CHARACTERISED BY AN EXTRAORDINARY NATURAL LUMINOSITY.

TINTA UNITA EST SOYEUSE AU TOUCHER ET CARACTÉRISÉE PAR UN ÉCLAT NATUREL TOUT À FAIT EXTRAORDINAIRE.

TINTA UNITA ERWEIST SICH BEIM ANGREIFEN ALS SEIDIG UND WIRD VON EINER AUSSERGEWÖHNLICHEN NATÜRLICHEN LEUCHTKRAFT GEPRÄGT.

LA TINTA UNITA ES SEDOSA AL TACTO Y SE CARACTERIZA POR UNA EXTRAORDINARIA LUMINOSIDAD NATURAL.

TINTA UNITA ОКАЗЫВАЕТСЯ НА ОЩУПЬ ШЕЛКОВИСТОЙ С УНИКАЛЬНЫМ ЕСТЕСТВЕННЫМ СВЕЧЕНИЕМ.

TINTA UNITA 表面手感如丝般光滑，特点在于独特、天然的明亮色泽。

IL BASALTO È L'EMULAZIONE DI UNA PORZIONE DI "BASALTO NATURALE" MAGISTRALMENTE INTERPRETATA NEI DETTAGLI CROMATICI E MATERICI.

BASALTO IS THE IMITATION OF A PIECE OF "NATURAL BASALT", WITH MASTERFULLY RECREATED DETAILS OF COLOUR AND TEXTURE.

BASALTO EST L'ÉMULATION D'UN FRAGMENT DE "BASALTE NATUREL" MAGISTRALEMENT INTERPRÉTÉ DANS SES DÉTAILS CHROMATIQUES ET MATÉRIESTES.

BASALTO IST DIE NACHAHMUNG EINES TEILS „NATÜRLICHEN BASALTS“, DIE HERVORRAGEND IN DEN FARBlichen DETAILS UND DEN EIGENSCHAFTEN DER MATERIE INTERPRETIERT WIRD.

EL BASALTO ES LA EMULACIÓN DE UNA PORCIÓN DE "BASALTO NATURAL" MAGISTRALMENTE INTERPRETADA EN LOS DETALLES CROMÁTICOS Y EN LA MATERIA.

BASALTO МАСТЕРСКИ ПОДРАЖАЕТ "НАТУРАЛЬНОМУ БАЗАЛЬТУ", ДЕТАЛЬНО ВОСПРОИЗВОДЯ ЕГО ОТТЕНКИ И ТЕКСТУРУ.

BASALTO 表面模拟“天然玄武岩”的效果，通过色彩和材料上的细节进行出色的演绎。

IL GRANIGLIATO È UNA SUPERFICIE MORBIDA, TONDEGGIANTE E LEGGERMENTE MATERICA.

GRANIGLIATO IS A SOFT, ROUNDED AND SLIGHTLY TEXTURED SURFACE.

GRANIGLIATO EST UNE SURFACE DOUCE AU TOUCHER, UN PEU GIBBEUSE ET LÉGÈREMENT MATÉRISTE.

GRANIGLIATO IST EINE WEICHE, RUNDLICHE UND LEICHT KÖPERLICHE OBERFLÄCHE.

EL GRANIGLIATO ES UNA SUPERFICIE SUAVE, REDONDEADA Y LIGERAMENTE MATERICA.

GRANIGLIATO – МЯГКАЯ, ОКРУГЛАЯ МАТЕРИЯ ПОВЕРХНОСТИ.

GRANIGLIATO 表面是一种柔和、圆形和稍具质感的表面。

IL LEGNO ESPRIME UN RICERCATO E SOBRIO EQUILIBRIO FRA GRAFICA, MATERIA E COLORE. È CARATTERIZZATO DA UNA SUPERFICIE LISCIA.

LEGNO EXPRESSES A REFINED, SOBER BALANCE BETWEEN GRAPHICS, TEXTURE AND COLOUR. IT IS CHARACTERISED BY A SMOOTH SURFACE.

LEGNO EXPRIME SOBRIÉTÉ ET RAFFINEMENT DANS UN ÉQUILIBRE ENTRE GRAPHISME, MATIÈRE ET COULEUR. IL SE DISTINGUE PAR SA SURFACE LISSE.

LEGNO DRÜCKT EIN AUSGESUCHTES UND SACHLICHES GLEICHGEWICHT ZWISCHEN GRAFIK, MATERIE UND FARBE AUS. ES WIRD VON EINER GLATTEN OBERFLÄCHE GEPRÄGT.

LEGNO EXPRESA UN REFINADO Y SOBRIO EQUILIBRIO ENTRE DISEÑO GRÁFICO, MATERIA Y COLOR. SE CARACTERIZA POR UNA SUPERFICIE LISA.

LEGNO ОТРАЖАЕТ ИЗЫСКАННОЕ И СТРОГОЕ СОЧЕТАНИЕ ГРАФИКИ, МАТЕРИИ И ЦВЕТА И ОТЛИЧАЕТСЯ ГЛАДКОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ.

LEGNO 表面达到艺术设计、材质与颜色之间的考究而适度的平衡。特点是表面光滑。

SUPERFICI PAVIMENTI

SUPERFICIE NATURALE. UNA SUPERFICIE OPACA, LISCIA E DELICATA AL TATTO. IDONEA A OGNI TIPO DI UTILIZZO, CARATTERIZZA OGNI AMBIENTE CON EFFETTI DELICATI E DI ATTENUAZIONE DELLE RIFLETTENZE.

MATT SURFACE. AN OPAQUE SURFACE WHICH IS SMOOTH AND DELICATE TO THE TOUCH. IT IS SUITABLE FOR EVERY TYPE OF USE AND CREATES DELICATE EFFECTS, SOFTENING THE REFLECTANCE PROPERTIES IN ANY ROOM.

SURFACE NATURELLE. UNE SURFACE MATE, SOYEUSE ET DÉLICATE AU TOUCHER. IDÉALE QUEL QUE SOIT LE DOMAINE D'APPLICATION, ELLE DONNE DU CARACTÈRE À TOUS LES ESPACES, AVEC DES EFFETS DÉLICATS EN ATTÉNUANT LES RÉFLECTANCES.

MATTE OBERFLÄCHE. EINE MATTE, GLATTE UND ZART ANZUGREIFENDE OBERFLÄCHE, DIE FÜR JEDEN ART DER VERWENDUNG GEEIGNET IST. PRÄGT JEDES AMBIENTE MIT ZARTEN EFFekten, DIE DIE REFLEXIONEN ABSCHWÄCHEN.

SUPERFICIE NATURAL. UNA SUPERFICIE MATE, LISA Y DELICADA AL TACTO. IDONEA PARA TODO TIPO DE USO, CARACTERIZA TODO ENTORNO CON EFECTOS DELICADOS Y DE ATENUACIÓN DE LOS REFLEJOS.

НАТУРАЛЬНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ. МАТОВАЯ, ГЛАДКАЯ, ДЕЛИКАТНАЯ НА ОЩУПЬ ПОВЕРХНОСТЬ ГОДИТСЯ ДЛЯ ЛЮБОГО ПРИМЕНЕНИЯ, ПРИДАВАЯ ПОМЕЩЕНИЯМ УТОЧНЕННЫЙ СТИЛЬ С ТОНКИМИ ПЕРЕЛИВАМИ СВЕТА.

天然表面，哑暗，手感光滑细腻的表面，适合每种用途，令家居的每一环境都具有柔和细腻的效果并减少反射。

SUPERFICIE LAPPATA. È UNA SUPERFICIE LIEVEMENTE SATINATA, CARATTERIZZATA DA UN INEDITO MOTIVO A "ONDE" TRASLUCIDE. VIBRANTE AL TATTO, PRESENTA UN'IMPERCETTIBILE TEXTURE CHE RICORDA LA SUPERFICIE DI UNA PIETRA LEVIGATA DALL'ACQUA.

SEMI-POLISHED SURFACE. THIS SURFACE HAS A LIGHT SATIN FINISH AND AN ORIGINAL TRANSLUCENT "WAVY" PATTERN. IT IS VIBRANT TO THE TOUCH WITH AN IMPERCEPTIBLE TEXTURE WHICH IS REMINISCENT OF THE SURFACE OF A WATER-POLISHED STONE.

SURFACE RODÉE. IL S'AGIT D'UNE SURFACE LÉGÈREMENT SATINÉE, CARACTÉRISÉE PAR UN MOTIF INÉDIT "ONDULEUX" TRANSLUCIDE. VIBRANTE AU TOUCHER, ELLE PRÉSENTE UNE TEXTURE QUI, IMPERCEPTIBLEMENT, RAPPELLE LA SURFACE D'UNE PIERRE ÉRODÉE PAR L'EAU.

AN POLIERTE OBERFLÄCHE. ES HANDELT SICH UM EINE LEICHT SATINIERTER OBERFLÄCHE, DIE VON EINEM BRANDNEUEN DURCHSCHENENDEN "WELLENMUSTER" GEPRÄGT WIRD. DIE VIBRIEREND ANZUGREIFENDE OBERFLÄCHE WEIST EINE KAUM WAHRZUNEHMENDE TEXTUR AUF, DIE AN DIE OBERFLÄCHE EINES VOM WASSER POLIERTEN STEINS ERINNERT.

SUPERFICIE LAPADA. ES UNA SUPERFICIE LIGERAMENTE SATINADA, CARACTERIZADA POR UN INÉDITO MOTIVO EN "ONDAS" TRASLUCIDAS. VIBRANTE AL TACTO, PRESENTA UNA TEXTURA IMPERCEPTIBLE QUE RECUERDA LA SUPERFICIE DE UNA PIEDRA PULIDA POR EL AGUA.

ПРИТЕРТАЯ ПОВЕРХНОСТЬ. СЛЕГКА САТИНИРОВАННАЯ ПОВЕРХНОСТЬ С НЕОБЫЧНЫМ РИСУНОМ ПРОЗРАЧНЫХ ВОЛН ОТЛИЧАЕТСЯ ЕДВА ОЩУТИМЫМ ПРИ СОПРИКОСНОВЕНИИ РЕЛЬЕФОМ, НАПОМИНАЮЩИМ ОТПОЛИРОВАННУЮ ВОДОЙ ПОВЕРХНОСТЬ КАМНЯ.

抛光表面，是一种经过轻微磨砂的表面，特点是独特的半透明“波浪”图案，“震颤”的手感，几乎觉察不到的纹理，令人想起被水流磨光的石头的表面。

LUMINOR

RIVESTIMENTI

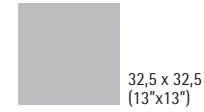


RIVESTIMENTI
WALL TILES
FAIENCE
VAND
REVESTIMIENTOS
ОБЛИЦОВКА
墙砖

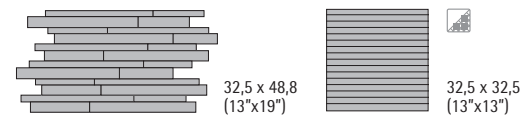
32,5 x 97,7 (13"x38")	16,1 x 97,7 - (6,3"x38")
	7,9 x 97,7 - (3"x38")
	7,9 x 97,7 - (3"x38")



PAVIMENTI COORD.
COORDINATED FLOORINGS
CARREAUX DE SOL ASSORTIS
KOORDINIERTE BODENBELÄGE
PAVIMENTOS COORDINADOS
КООРДИНИРОВАННЫЕ ПОЛЫ
搭配地磚



MOSAICI
MOSAICS
MOSAÏQUES
MOSAÏKE
MOSAICOS
МОЗАИКА
马赛克



8 COLORI
COLOURS
COULEURS
FARBEN
COLORES
ЦВЕТА
顏色

12MM
≠
SPESSORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
GRUESO
ТОЛЩИНА
厚度

TINTA UNITA BEIGE



85020 32,5x97,7

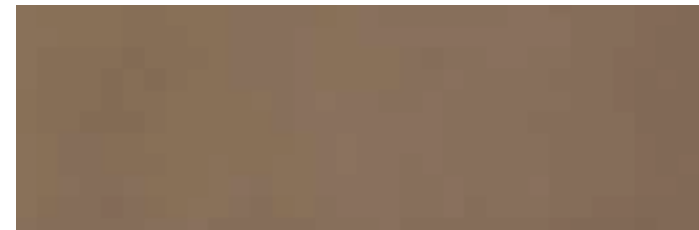


85021 16,1x97,7



85022 7,9x97,7

GRANIGLIATO MOKA



85025 32,5x97,7



85026 16,1x97,7



85027 7,9x97,7

PAVIMENTI COORDINATI 32,5x32,5 ≠8,5



19620 TINTA UNITA BEIGE

GRES PORCELLANATO SMALTATO

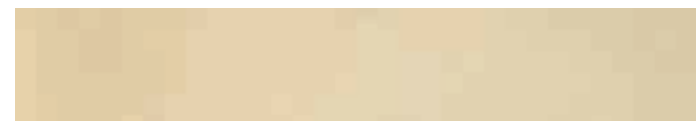


19621 GRANIGLIATO MOKA

BASALTO BEIGE



85015 32,5x97,7



85016 16,1x97,7



85017 7,9x97,7

LEGNO NOCE



85030 32,5x97,7



85031 16,1x97,7

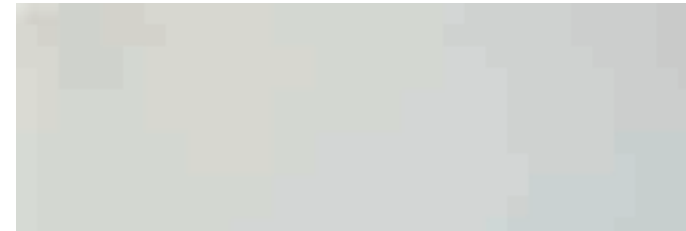


85032 7,9x97,7



85033 16,1x48,1

TINTA UNITA GRIGIO



85005 32,5x97,7



85006 16,1x97,7



85007 7,9x97,7

GRANIGLIATO ANTRACITE



85010 32,5x97,7



85011 16,1x97,7



85012 7,9x97,7

PAVIMENTI COORDINATI 32,5x32,5 ≠8,5



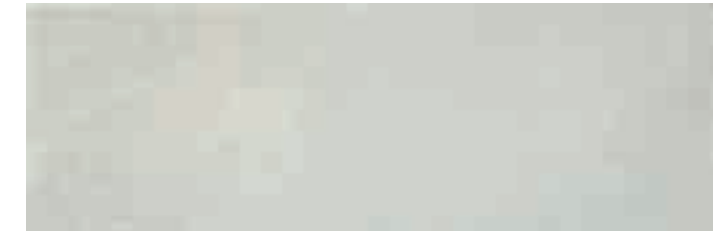
19623 GRANIGLIATO ANTRACITE

GRES PORCELLANATO SMALTATO



19622 TINTA UNITA GRIGIO

BASALTO GRIGIO



85000 32,5x97,7



85001 16,1x97,7



85002 7,9x97,7

LEGNO ANTRACITE



85035 32,5x97,7



85036 16,1x97,7



85037 7,9x97,7



85038 16,1x48,1

LUMINOR

RIVESTIMENTI

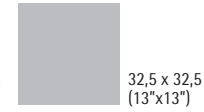


RIVESTIMENTI
WALL TILES
FAÏENCE
WAND
REVESTIMENTOS
ОБЛИЦОВКА
墙砖

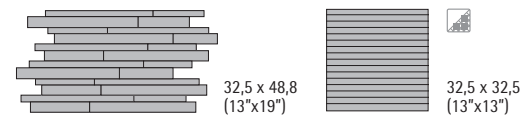
32,5 x 97,7 (13"x38")	16,1 x 97,7 - (6,3"x38")
	7,9 x 97,7 - (3"x38")
	7,9 x 97,7 - (3"x38")



PAVIMENTI COORD.
COORDINATED FLOORINGS
CARREAUX DE SOL ASSORTIS
KOORDINIERTE BODENBELÄGE
PAVIMENTOS COORDINADOS
КООРДИНИРОВАННЫЕ ПОЛЫ
搭配地磚



MOSAICI
MOSAICS
MOSAÏQUES
MOSAÏKE
MOZAIKOS
МОЗАИКА
马赛克



8

COLORI
COLOURS
COULEURS
FARBEN
COLORES
ЦВЕТА
顏色

12MM
≠

SPESSORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
GRUESO
ТОЛЩИНА
厚度

MODULO ORIONE 32,5x97,7



85080 TINTA UNITA BEIGE



85082 BASALTO BEIGE



85081 TINTA UNITA GRIGIO



85083 BASALTO GRIGIO

MODULO PEGASO 32,5x97,7



85085 TINTA UNITA BEIGE (VERSIONE A)



85087 BASALTO BEIGE (VERSIONE B)



85086 TINTA UNITA GRIGIO (VERSIONE A)



85088 BASALTO GRIGIO (VERSIONE B)

MODULO CASSIOPEA 32,5x97,7



85075 TINTA UNITA BEIGE



85077 BASALTO BEIGE



85076 TINTA UNITA GRIGIO



85078 BASALTO GRIGIO

MODULO ANTARES 32,5x97,7



85070 FIORE BEIGE



85072 FIORE AZZURRO/GRIGIO



85071 FIORE ROSSO/GRIGIO

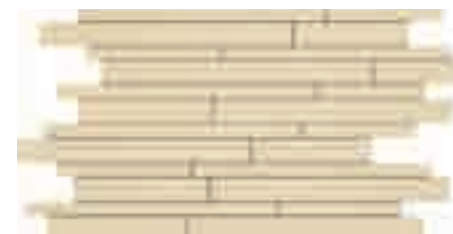
MOSAICO TAPPARELLA 32,5x32,5



85155 TINTA UNITA BEIGE

- 85154 BASALTO BEIGE
- 85156 GRANIGLIATO MOKA
- 85157 LEGNO NOCE
- 85151 TINTA UNITA GRIGIO
- 85150 BASALTO GRIGIO
- 85152 GRANIGLIATO ANTRACITE
- 85153 LEGNO ANTRACITE

MOSAICO MATTONE 32,5x48,8



85165 TINTA UNITA BEIGE

- 85164 BASALTO BEIGE
- 85166 GRANIGLIATO MOKA
- 85167 LEGNO NOCE
- 85161 TINTA UNITA GRIGIO
- 85160 BASALTO GRIGIO
- 85162 GRANIGLIATO ANTRACITE
- 85163 LEGNO ANTRACITE

LUMINOR

RIVESTIMENTI



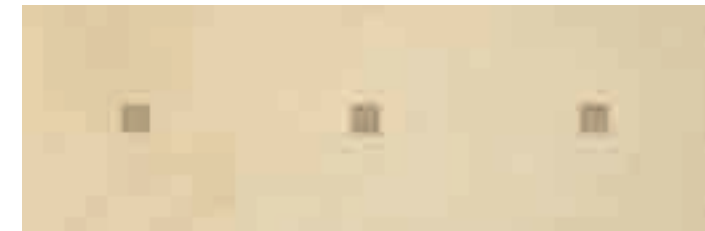
RIVESTIMENTI
WALL TILES
FAÏENCE
WAND
REVESTIMIENTOS
ОБЛИЦОВКА
墙砖

32,5 x 97,7 (13"x38")	16,1 x 97,7 - (6,3"x38")
7,9 x 97,7 - (3"x38")	7,9 x 97,7 - (3"x38")

MODULO VETRO IDROGETTO 32,5x97,7



85090 TINTA UNITA BEIGE



85092 BASALTO BEIGE



85091 TINTA UNITA GRIGIO



85093 BASALTO GRIGIO



PROFILI METALLO

85066 BRONZO 1,5x32,5
85065 ARGENTO 1,5x32,5

85061 BRONZO 1,5x97,7
85060 ARGENTO 1,5x97,7

TOZZETTO METALLO

85069 BRONZO 1,5x1,5
85068 ARGENTO 1,5x1,5

85121 BRONZO 0,4x32,5
85120 ARGENTO 0,4x32,5

85141 BRONZO 0,4x97,7
85140 ARGENTO 0,4x97,7



PAVIMENTI COORD.
COORDINATED FLOORINGS
CARREAUX DE SOL ASSORTIS
KOORDINIERTER BÖDENBELÄGE
PAVIMENTOS COORDINADOS
КООРДИНИРОВАННЫЕ ПОЛЫ
搭配地磚

32,5 x 32,5 (13"x13")

LISTELLO VETRO 3,2x32,5

85095 BEIGE

85096 GRIGIO

INCROCIO LISTELLO VETRO 3,2x3,2

85098 BEIGE

85099 GRIGIO

VITRUM

MODULO VETRO 7,9x97,7 - 2 LASTRE ACCOPPIATE - DOUBLE FACE



85190 GRIGIO/NERO

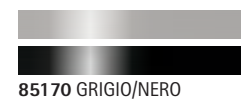


85191 BEIGE/MOKA

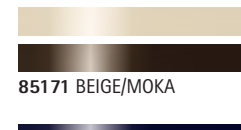


85192 VIOLA

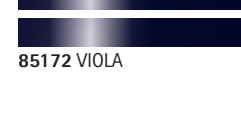
MODULO VETRO 3,9x32,5 - 2 LASTRE ACCOPPIATE - DOUBLE FACE



85170 GRIGIO/NERO



85171 BEIGE/MOKA



85172 VIOLA

MODULO VETRO 16,1x32,5 - 2 LASTRE ACCOPPIATE • DOUBLE FACE



85180 GRIGIO/NERO



85181 BEIGE/MOKA



85182 VIOLA



MOSAICI
MOSAICS
MOZAÏQUES
MOZAÏKE
MOZAICOS
МОЗАИКА
马赛克

32,5 x 48,8 (13"x19")	32,5 x 32,5 (13"x13")
--------------------------	--------------------------

8 COLORI
COLOURS
COULEURS
FARBEN
COLORES
LIBETA
顏色

12MM ≠ SPESSORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
GRUESO
ТОЛЩИНА
厚度

TORELLO PIANO LAVORO 4x32,5	RACCORDO TORELLO PIANO LAVORO 4x3	COPRISPIGOLO 1,3x33,3	RACCORDO COPRISPIGOLO 1,3x1,3	COPRISPIGOLO METALLO 1,2x97,7	RACCORDO COPRISPIGOLO METALLO 1,2x1,2
85104 T.U. BEIGE 85100 BASALTO GRIGIO 85105 GRAN. MOKA 85106 LEGNO NOCE 85101 T.U. GRIGIO 85103 BASALTO BEIGE 85102 GR. ANTRACITE 85107 LEGNO ANTR.	85114 T.U. BEIGE 85110 BASALTO GRIGIO 85115 GRAN. MOKA 85116 LEGNO NOCE 85111 T.U. GRIGIO 85113 BASALTO BEIGE 85112 GR. ANTRACITE 85117 LEGNO ANTR.	85044 T.U. BEIGE 85040 BASALTO GRIGIO 85045 GRAN. MOKA 85046 LEGNO NOCE 85041 T.U. GRIGIO 85043 BASALTO BEIGE 85042 GR. ANTRACITE 85047 LEGNO ANTR.	85054 T.U. BEIGE 85050 BASALTO GRIGIO 85055 GRAN. MOKA 85056 LEGNO NOCE 85051 T.U. GRIGIO 85053 BASALTO BEIGE 85052 GR. ANTRACITE 85057 LEGNO ANTR.	85131 BRONZO 85130 ARGENTO	85136 BRONZO 85135 ARGENTO
TORELLO MARMO CLASSICO 4x32,5	RACCORDO TORELLO MARMO CLASSICO 4x2,3	TORELLO MARMO MODERNO 4x32,5	RACCORDO TORELLO MARMO MODERNO 4x2,3	MATITA MARMO 1x32,5	GOCCIA MATITA MARMO 1x1,7
85200 BEIGE 85201 MOKA 85202 GRIGIO 85203 ANTRACITE	85205 BEIGE 85206 MOKA 85207 GRIGIO 85208 ANTRACITE	85220 BEIGE 85221 MOKA 85222 GRIGIO 85223 ANTRACITE	85225 BEIGE 85226 MOKA 85227 GRIGIO 85228 ANTRACITE	85210 BEIGE 85211 MOKA 85212 GRIGIO 85213 ANTRACITE	85215 BEIGE 85216 MOKA 85217 GRIGIO 85218 ANTRACITE

IMBALLI E PESI • PACKINGS AND WEIGHTS • EMBALLAGES ET POIDS • VERPACKUNGEN UND GEWICHTE
EMBALAJES Y PESOS • УПАКОВКИ И ВЕС • 包裝和重量

EN 14411/L BIII GL

FORMATO SIZE	pz/mq. pcs/sqm	pz/scat. pcs/box	mq/scat. sqm/box	kg/mq kg/sqm	kg/scat. kg/box	scat./pal box/pal	mq/pal sqm/pal	kg/pal
Fondo 32,5x97,7	3,15	3	0,950	20,52	19,50	36	34,20	702,00
Fondo 16,1x97,7	7	4	0,628	19,10	12,00	15	9,42	180,00
Fondo 7,9x97,7	13	8	0,617	19,44	12,00	15	9,25	180,00
Fondo 16,1x48,1	13	8	0,619	21,00	13,00	44	27,23	572,00
Modulo vetro32,5x97,7	-	2	-	-	13,00	-	-	-
Decorì 32,5x97,7	-	2	-	-	13,00	-	-	-
Mosaico 32,5x32,5	10	4	0,423	-	12,00	48	20,28	576,00
Mosaico 32,5x48,8	7	3	0,475	-	10,00	24	11,41	240,00
Matita 0,4x32,5	-	6	1,95 ml	-	1,50	-	-	-
Matita 0,4x97,7	-	6	5,86 ml	-	1,68	-	-	-
Matita 1,5x32,5	-	6	1,95 ml	-	1,68	-	-	-
Matita 1,5x97,7	-	6	5,86 ml	-	1,20	-	-	-
Tozzetto 1,5x1,5	-	10	-	-	0,18	-	-	-
Coprìspigolo 1,3x97,7	-	6	5,86 ml	-	1,68	-	-	-
Raccordo coprìspigolo 1,2x1,2	-	2	-	-	0,03	-	-	-
Coprìspigolo 1,2x33,3	-	6	2,00 ml	-	1,20	-	-	-
Raccordo coprìspigolo 1,2x1,2	-	10	-	-	0,18	-	-	-
Listello 3,2x32,5	-	6	1,95 ml	-	1,50	-	-	-
Incrocio 3,2x3,2	-	36	-	-	0,65	-	-	-
Torello piano lavoro 4,5x32,5	-	6	1,95 ml	-	1,50	-	-	-
Raccordo torello 4,5x3	-	10	-	-	0,20	-	-	-
Matita marmo 1x32,5	-	12	-	-	2,40	-	-	-
Goccia matita 1x1,7	-	4	-	-	0,18	-	-	-
Torello marmo 4x32,5	-	12	3,90 ml	-	3,60	-	-	-
Raccordo torello classico 4x2,3	-	4	-	-	0,40	-	-	-
Raccordo torello moderno 4x1,5	-	4	-	-	0,40	-	-	-
Pavimento 32,5x32,5	10	12	1,267	17	22,00	48	60,81	1.056,00

RIVESTIMENTI IN PASTA CHIARA MONOCALIBRO



RIVESTIMENTO
Wall tile
Revêtement mural
Wand
Revestimiento pared
Облицовка
墙砖



SUPERFICIE NATURALE
Natural surface
Surface naturelle
Natürliche Oberfläche
Superficie natural
Натуральная поверхность
天然表面



RETIFICATO
Rectified
Rectifié
Rektifiziert
Rectificado
Ректифицированный
磨边砖



SPESSORE MAGGIORATO
Increased thickness
Épaisseur majorée
Erhöhte Stärke
Espesor aumentado
Увеличенная толщина
加厚厚度



POSA CONSIGLIATA CON FUGA
Suggested laying with joint
Pose conseillée avec joint
Verlegung mit Fuge empfohlen
Colocación aconsejada con junta
Располагается только со швом
建议的留缝施工

DECORI E MOSAICI



SERIGRAFIA
Screen printing
Sérigraphie
Serigraphie
Serigrafia
Сериграфическое
網印



QUARTO FUOCO
Fourth firing
Quatrième feu
Viert-Brand
Cocción a cuarto fuego
Четвёртый обжиг
四次烧成



METALLO
Metal
Métal
Metall
Metal
金属



VETRO
Glass
Verre
Vidrio
Стекло
玻璃



DECORO INCOLLATO SU RETE
Mesh-mounted decors
Décor collé sur filet
Décor auf Netz gedruckt
Decoro enmaltado
Клеящийся декор на сетку
建议的留缝装饰件



PIETRA NATURALE
Natural stone
Pierre naturelle
Naturstein
Piedra natural
Натуральный камень
天然石

PAVIMENTI COORDINATI



PAVIMENTO
Floor tile
Sol
Boden
Piso
Полы
地磚

RETIFICATO
Rectified
Rectifié
Rektifiziert
Rectificado
Ректифицированный
磨边砖



RESISTENTE AL GELO
Frost resistant
Résistant au gel
Frostbeständig
Resistencia al hielo
Морозостойчивый
防冻



ALTA RESISTENZA
High resistance
Haute résistance
Hohe Festigkeit
Alta resistencia
Высокая сопротивляемость
机械阻力高

GRES PORCELLANATO SMALTATO

EN 14411/G BIII GL

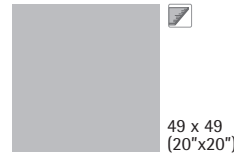
• GLAZED PORCELAIN TILES
• GRÉS CÉRAMÉ ÉMAILLÉ
• GLASIERTES FEINSTEINZEUG
• GRES PORCELÁNICO ESMALTADO
• ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ
• 玻化上釉磚

LUMINOR

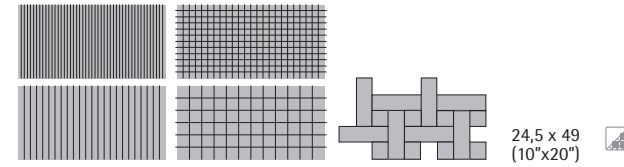
PAVIMENTI



PAVIMENTI
FLOOR TILES
SOLS
BODEN
PAVIMENTOS
ПОЛЫ
地磚



MOSAICI
MOSAICS
MOSAÏQUES
MOSAÏKE
MOSAICOS
МОЗАИКА
马赛克



8

COLORI
COLOURS
COULEURS
FARBEN
COLORES
LIBETA
顏色

2

SUPERFICI
SURFACES
SURFACES
OBERFLÄCHEN
SUPERFICIES
ПОВЕРХНОСТИ
表面

10MM

SPESORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
GRUESO
ТОЛЩИНА
厚度

NATURALE



117010 DIAMANTE BIANCO

ISO 5



117011 QUARZO GRIGIO

ISO 4



117013 PERLA NEUTRA AVORIO

ISO 4



117014 ANDALUSITE BEIGE

ISO 4

MODULO CASSIOPEA 49x49



117222 NERO PERLA

117220 DIAMANTE BIANCO

117221 QUARZO GRIGIO

117223 PERLA NEUTRA AVORIO

117224 ANDALUSITE BEIGE

117227 GRANATO ROSSO

117225 QUARZO FUMÉ MOKA

117228 QUARZO METALLO

MODULO COSTELLAZIONI 49x49



117232 NERO PERLA

117230 DIAMANTE BIANCO

117231 QUARZO GRIGIO

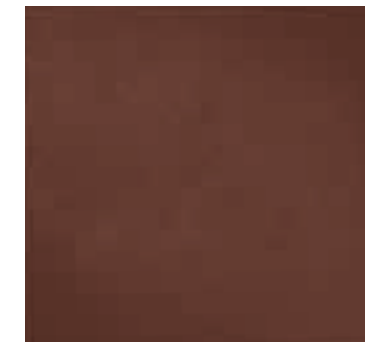
117233 PERLA NEUTRA AVORIO

117234 ANDALUSITE BEIGE

117237 GRANATO ROSSO

117235 QUARZO FUMÉ MOKA

117238 QUARZO METALLO



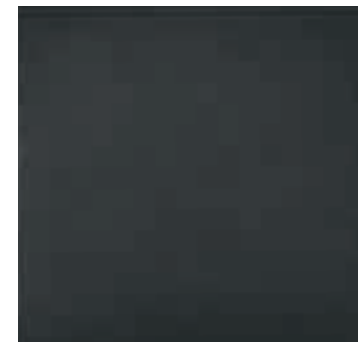
117017 GRANATO ROSSO

ISO 3



117015 QUARZO FUMÉ MOKA

ISO 3



117012 NERO PERLA

ISO 3

FASCIA CASSIOPEA 12x49



117180 DIAMANTE BIANCO



117181 QUARZO GRIGIO



117183 PERLA NEUTRA AVORIO



117184 ANDALUSITE BEIGE



117187 GRANATO ROSSO



117185 QUARZO FUMÉ MOKA



117182 NERO PERLA



117188 QUARZO METALLO

ANGOLO FASCIA CASSIOPEA 12x12



117190 DIAMANTE BIANCO



117191 QUARZO GRIGIO



117193 PERLA NEUTRA AVORIO



117194 ANDALUSITE BEIGE



117197 GRANATO ROSSO



117195 QUARZO FUMÉ MOKA

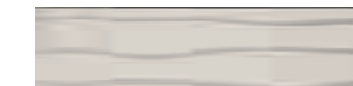


117192 NERO PERLA



117198 QUARZO METALLO

FASCIA COSTELLAZIONI 12x49



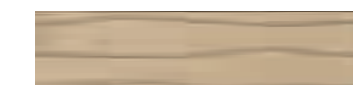
117200 DIAMANTE BIANCO



117201 QUARZO GRIGIO



117203 PERLA NEUTRA AVORIO



117204 ANDALUSITE BEIGE



117207 GRANATO ROSSO



117205 QUARZO FUMÉ MOKA



117202 NERO PERLA



117208 QUARZO METALLO

ANGOLO FASCIA COSTELLAZIONI 12x12



117210 DIAMANTE BIANCO



117211 QUARZO GRIGIO



117213 PERLA NEUTRA AVORIO



117214 ANDALUSITE BEIGE



117217 GRANATO ROSSO



117215 QUARZO FUMÉ MOKA



117212 NERO PERLA



117218 QUARZO METALLO

LAPPATO



117000 DIAMANTE BIANCO

ISO 4



117001 QUARZO GRIGIO

ISO 4



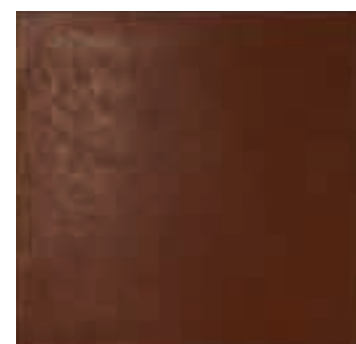
117003 PERLA NEUTRA AVORIO

ISO 4



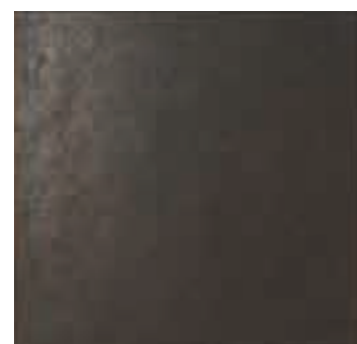
117004 ANDALUSITE BEIGE

ISO 4



117007 GRANATO ROSSO

ISO 3



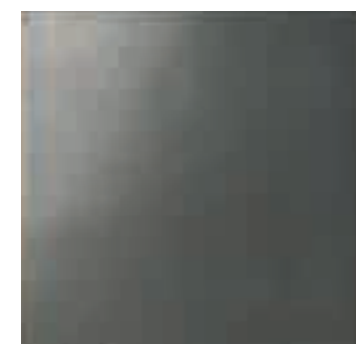
117005 QUARZO FUMÉ MOKA

ISO 3



117002 NERO PERLA

ISO 3



117008 QUARZO METALLO

ISO 3

LUMINOR

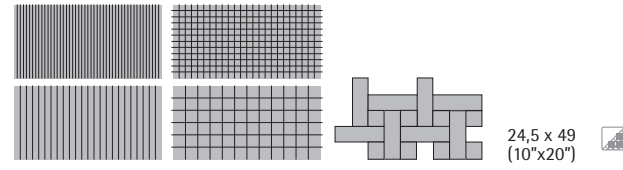
PAVIMENTI



PAVIMENTI
FLOOR TILES
SOLS
BODEN
PAVIMENTOS
ПОЛЫ
地磚



MOSAICI
MOSAICS
MOSAÏQUES
MOSAÏKE
MOSAICOS
МОЗАИКА
马赛克



24,5 x 49
(10"x20")

8

COLORI
COLOURS
COULEURS
FARBEN
COLORES
LIBETA
顏色

2

SUPERFICI
SURFACES
SURFACES
OBERFLÄCHEN
SUPERFÍCIES
ПОВЕРХНОСТИ
表面

10MM

SPESORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
GRUESO
ТОЛЩИНА
厚度

MOSAICO 288 MODULI 24,5x49

- 117040 DIAMANTE BIANCO
- 117041 QUARZO GRIGIO
- 117043 PERLA NEUTRA AVORIO
- 117044 ANDALUSITE BEIGE
- 117047 GRANATO ROSSO
- 117045 QUARZO FUMÉ MOKA
- 117048 QUARZO METALLO

MOSAICO 72 MODULI 24,5x49

- 117030 DIAMANTE BIANCO
- 117031 QUARZO GRIGIO
- 117033 PERLA NEUTRA AVORIO
- 117034 ANDALUSITE BEIGE
- 117037 GRANATO ROSSO
- 117035 QUARZO FUMÉ MOKA
- 117038 QUARZO METALLO

MOSAICO BICOLORE 48 MODULI 12x49

- 117090 PERLA NEUTRA/ANDALUSITE BEIGE
- 117091 DIAMANTE BIANCO/QUARZO GRIGIO
- 117092 NERO PERLA/QUARZO FUMÉ
- 117093 NERO PERLA/QUARZO METALLO
- 117094 QUARZO FUMÉ/QUARZO METALLO
- 117095 PERLA NEUTRA/ANDALUSITE BEIGE/QUARZO FUMÉ
- 117096 DIAMANTE BIANCO/QUARZO GRIGIO/NERO PERLA
- 117097 MIX 7 COLORI

DECORO TOZZETTO 5,7x5,7

- 117080 DIAMANTE BIANCO
- 117081 QUARZO GRIGIO
- 117083 PERLA NEUTRA (AVORIO)
- 117084 ANDALUSITE BEIGE
- 117087 GRANATO ROSSO
- 117085 QUARZO FUMÉ (MOKA)
- 117082 NERO PERLA
- 117088 QUARZO METALLO

MOSAICO CHESTERFIELD 16 MODULI 24,5x49

- 117060 DIAMANTE BIANCO
- 117061 QUARZO GRIGIO
- 117063 PERLA NEUTRA AVORIO
- 117064 ANDALUSITE BEIGE
- 117067 GRANATO ROSSO
- 117065 QUARZO FUMÉ MOKA
- 117068 QUARZO METALLO

MOSAICO 24 MODULI 24,5x49

- 117050 DIAMANTE BIANCO
- 117051 QUARZO GRIGIO
- 117053 PERLA NEUTRA AVORIO
- 117054 ANDALUSITE BEIGE
- 117057 GRANATO ROSSO
- 117055 QUARZO FUMÉ MOKA
- 117058 QUARZO METALLO

DECORO MIX CON METALLO MOSAICO 72 MODULI 24,5x49

- 117070 DIAMANTE BIANCO
- 117071 QUARZO GRIGIO
- 117073 PERLA NEUTRA AVORIO
- 117074 ANDALUSITE BEIGE
- 117077 GRANATO ROSSO
- 117075 QUARZO FUMÉ MOKA
- 117078 QUARZO METALLO

MOSAICO 48 MODULI 24,5x49

- 117020 DIAMANTE BIANCO
- 117021 QUARZO GRIGIO
- 117023 PERLA NEUTRA AVORIO
- 117024 ANDALUSITE BEIGE
- 117027 GRANATO ROSSO
- 117025 QUARZO FUMÉ MOKA
- 117028 QUARZO METALLO

BATTISCOPA 8x49	BATTISCOPA SCALA 8x66	TORELLO GRADINO 5x33,3	TORELLO ANGOLARE GRADINO 5x66
<ul style="list-style-type: none"> 117110 DIAMANTE BIANCO 117115 QUARZO GRIGIO 117125 PERLA NEUTRA AVORIO 117130 ANDALUSITE BEIGE 117145 GRANATO ROSSO 117135 QUARZO FUMÉ MOKA 117120 NERO PERLA 117150 QUARZO METALLO 	<ul style="list-style-type: none"> DX 117111 DIAMANTE BIANCO DX 117116 QUARZO GRIGIO DX 117126 PERLA NEUTRA DX 117131 ANDALUSITE BEIGE DX 117146 GRANATO ROSSO DX 117136 QUARZO FUMÉ DX 117121 NERO PERLA DX 117151 QUARZO METALLO 	<ul style="list-style-type: none"> SX 117112 DIAMANTE BIANCO SX 117117 QUARZO GRIGIO SX 117127 PERLA NEUTRA SX 117132 ANDALUSITE BEIGE SX 117147 GRANATO ROSSO SX 117137 QUARZO FUMÉ SX 117122 NERO PERLA SX 117152 QUARZO METALLO 	<ul style="list-style-type: none"> 117160 DIAMANTE BIANCO 117161 QUARZO GRIGIO 117163 PERLA NEUTRA AVORIO 117164 ANDALUSITE BEIGE 117167 GRANATO ROSSO 117165 QUARZO FUMÉ MOKA 117162 NERO PERLA 117168 QUARZO METALLO
<ul style="list-style-type: none"> 117170 DIAMANTE BIANCO 117171 QUARZO GRIGIO 117173 PERLA NEUTRA AVORIO 117174 ANDALUSITE BEIGE 117177 GRANATO ROSSO 117175 QUARZO FUMÉ MOKA 117172 NERO PERLA 117178 QUARZO METALLO 			



- PROFILI METALLO
- 117107 ACCIAIO 1x49
 - 117106 OTTONE 1x49
 - 117102 ACCIAIO 0,5x49
 - 117101 OTTONE 0,5x49



GRES PORCELLANATO SMALTATO

- LAPPATURA ANTIMACCHIA AD ALTA TECNOLOGIA
- HI-TECHNOLOGY STAINPROOF SEMI-POLISHED
- RODAGE ANTITACHE HAUTE TECHNOLOGIE
- VON FLECKEN SCHUTZENDES HIGH-TECH-LÄPPEN
- LAPADO ANTIMANCHAS DE ALTA TECNOLOGIA
- ВЫСОКОТЕХНОЛОГИЧНОЕ ШЛИФОВАНИЕ ПРОТИВ ПЯТЕЙ
- 高技术防污抛光

- PAVIMENTO**
Floor tile
Sol
Boden
Piso
Полы
地磚
- RETIFICATO**
Rectified
Rectifié
Rektifiziert
Ректифицированный
磨边砖
- RESISTENTE AL GELO**
Frost resistant
Résistant au gel
Frostbeständig
Resistente al hielo
Морозостойкий
防冻
- ALTA RESISTENZA**
High resistance
Haute résistance
Hohe Festigkeit
Alta resistencia
Высокая сопротивляемость
机械阻力高
- CLASSE DI RESISTENZA ALL'ABRAZIONE SUPERFICIALE (DOVE INDICATO)**
Class of resistance to surface abrasion (where indicated)
Classe de résistance à l'abrasion superficielle (où mentionné)
Oberflächenabrieb-/Beanspruchungsgruppe (wo bezeichnet)
Clase de resistencia a la abrasión superficial (cuando indicado)
Класс сопротивляемости поверхности истиранию (где указано)
耐磨面磨蚀等级(标示之处)
- SUPERFICIE NATURALE**
Natural surface
Surface naturelle
Natürliche Oberfläche
Superficie natural
Натуральная поверхность
天然表面
- LAPPATO**
Semi-polished
Semi-poli
Anpoliert
Semi-pulido
Полуполированный
抛光

IMBALLI E PESI • PACKINGS AND WEIGHTS • EMBALLAGES ET POIDS • VERPACKUNGEN UND GEWICHTE

EN 14411/G BIa GL

FORMATO SIZE	pz/mq. pcs/sqm	pz/scat. pcs/box	mq/scat. sqm/box	kg/mq. kg/sqm	kg/scat. kg/box	scat./pal box/pal	mq/pal sqm/pal	kg/pal
Pavimento 49x49	4	4	0,960	22,08	10,10	33	31,69	699,93
Mosaico 48 24,5x49	9	4	0,480	21,04	10,60	-	-	-
Mosaico 72 24,5x49	9	4	0,480	22,08	10,60	-	-	-
Mosaico 288 24,5x49	9	4	0,480	22,08	10,60	-	-	-
Mosaico 24 24,5x49	9	4	0,480	22,08	10,60	-	-	-
Mosaico Chest. 16 24,5x49	9	4	0,480	22,08	10,60	-	-	-
Mosaico mix 72 24,5x49	-	4	8,00 ml	-	10,60	-	-	-
Tozzetto	-	57	10,00 ml	-	1,00	-	-	-
Fascia mosaico 48 12x49	-	8	-	-	10,10	-	-	-
Profilo metallo 1x49	-	6	2,00 ml	-	6,00	-	-	-
Profilo metallo 0,5x49	-	6	-	-	6,00	-	-	-
Battiscopa-bullnose 8x49	-	10	3,30 ml	-	10	-	-	-
Battiscala 8x66	-	3	-	-	2,11	-	-	-
Torello gradino 5x33,3	-	6	4,00 ml	-	1,90	-	-	-
Torello angolare gradino 5x66	-	2	-	-	1,20	-	-	-
Modulo decoro 49x49	-	4	-	-	21,20	-	-	-
Fascia decoro 12x49	-	6	3,30 ml	-	8,10	-	-	-
Angolo fascia decoro 12x12	-	4	-	-	4,00	-	-	-

DECORI E MOSAICI

- SERIGRAFIA**
Screen printing
Serigraphie
Serigraphie
Serigrafia
Сериграфический
網印印刷
- QUARTO FUOCO**
Fourth firing
Quatrième feu
Viert-Brand
Cocción a cuarto fuego
Четвертый обжиг
四次烧成
- METALLO**
Metal
Metal
Metall
Metal
Metall
金属
- DECORO INCOLLATO SU RETE**
Mesh-mounted decors
Décor collé sur filet
Dekor auf Netz geklebt
Decoro enmallado
Клейный декор на сетке
粘貼在网上的裝飾件

LUMINOR

ELEMENTI DECORATIVI

DECORATIVE ELEMENTS – ÉLÉMENTS DE DÉCORATION – DEKORATIONSELEMENTE – ELEMENTOS DECORATIVOS – ДЕКОРАТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ - 装饰件

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Le tipologie decorative adottate da Gardenia si possono ricondurre alle seguenti.

DECORAZIONI IN PIETRA E MARMO NATURALE. Utilizzano materiali naturali, che consentono un'ampia varietà di colori, sfumature e texture. Sono estremamente durevoli ma non totalmente resistenti alle macchie e agli acidi, caratteristica che li rende non idonei a qualunque applicazione.

DECORAZIONI IN ORO E LUSTRO. Vengono realizzate utilizzando smalti e materiali preziosi applicati con tecniche raffinate. L'uso di lustri metallici conferisce al prodotto ceramico un effetto giangiante che lo arricchisce di riflessi madreperlati. Le decorazioni che presentano campiture in oro puro potrebbero nel tempo perdere l'originale brillantezza, per assumere la colorazione opaca caratteristica dell'oro antico.

DECORAZIONI CON CAMPITURE VETROSE. Il pregio di questa tipologia decorativa viene dalla presenza del cosiddetto "effetto craquelé", estremamente raffinato e apprezzato sin dall'antichità. La distribuzione irregolare della graniglia vetrosa conferisce infatti una valenza artigianale e dunque un elevato contenuto estetico al pezzo ceramico.

Decorazioni a mano.

DECORAZIONI A MANO. Gli articoli su cui si sono realizzate applicazioni manuali si presentano con le caratteristiche di irregolarità del lavoro artigianale, che costituiscono il valore stesso del manufatto.

ALTRE DECORAZIONI. Per le decorazioni in materiali diversi quali ad esempio alluminio, acciaio, vetro o altri materiali non ceramici, raccomandiamo di attenersi alle norme di posa e manutenzione specifici per ogni tipologia.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Les types de décoration décrits ci-après résument ceux de Gardenia.

Décorations en pierre et marbre naturel. Elles sont faites dans des matériaux naturels qui offrent une riche gamme de couleurs, de nuances et de structures. Elles sont extrêmement durables, mais pas totalement résistantes aux taches et aux acides. En raison de cette caractéristique, elles ne peuvent pas être appliquées partout.

Décorations en or et lustre. Elles se composent d'émaux et de matières précieuses appliquées à l'aide de techniques sophistiqués. Les lustres métalliques donnent au produit céramique un effet irisé, qui pare le produit de reflets nacrés. Les décorations ornées d'inclusions en or pur peuvent perdre leur éclat d'origine au fil du temps et prendre la coloration mate propre à l'or ancien.

Décorations avec inclusions vitreuses. Ce type de décoration tire sa valeur de ce qui est appelé « le craquelé », un effet extrêmement élégant et apprécié depuis l'antiquité. En effet, la répartition irrégulière des particules vitreuses donne, à la pièce céramique, un aspect artisanal et dès lors un fort contenu esthétique.

Décorations faites à la main. Les articles travaillés à la main présentent les irrégularités typiques de l'ouvrage artisanal, et là réside toute leur valeur!

Autres décorations. Pour les décorations faites dans d'autres matières, comme par exemple l'aluminium, l'acier, le verre ou autres matériaux non céramiques, nous vous recommandons d'observer les règles de pose et d'entretien propres à chaque type.

Decorazioni in oro e lustro.

Типы декоративных элементов, используемых Gardenia, можно свести к следующим:
Декор из натурального камня и мрамора. Используют натуральные материалы, обеспечивающие широкий разнообразие цветов, оттенков и текстур. Они чрезвычайно прочны, однако не очень хорошо сопротивляются пятнам и кислотам, характеристика, которая делает их непригодными для любого применения.

Декор из золота и глянца. Выполнены с использованием смальты и драгоценных материалов, нанесенных с помощью утонченной техники. Использование металлического глянца придает керамическому продукту переличатый эффект, обогащающий его перламутровыми отблесками. Декор, представляющий украшения из чистого золота, может со временем потерять оригинальный блеск, приобретая матовый цвет, характерный для старинного золота.

Декор со стеклянными украшениями. Ценность этого декоративного типа происходит от присутствия так называемого «эффекта кракелюра», очень изысканного и высоко ценящегося с древних времен. Неравномерное распределение стеклянных гранул в действительности придает керамическому продукту ценность ручной работы и, следовательно, высокое эстетическое содержание.

Декор ручной работы. Продукты, выполненные с применением украшений ручной работы, обладают такими характеристиками, как неровность и нерегулярность ремесленного производства, которые и являются непосредственно ценностью изделия.

Другой декор. Что касается декора из других материалов, например, из алюминия, стали, стекла или других некерамических материалов, рекомендуем соблюдать нормы по укладке и особый уход для каждого типа.

Die von Gardenia angewandten Dekorationsarten können wie folgt zusammen gefasst werden.

Dekorationen aus Naturstein und Naturmarmor. Eingesetzt werden Naturmaterialien, die eine große Vielfalt von Farben, Nuancen und Texturen ermöglichen. Sie sind äußerst haltbar, aber nicht vollkommen flecken- und säurebeständig, sodass sie nicht für alle Anwendungen geeignet sind.

Gold- und Lüsterdekorationen. Sie werden durch die Verwendung von Glasuren und kostbaren Materialien realisiert, die mit modernsten Techniken aufgetragen werden. Der Gebrauch von Metallluster verleiht dem Keramikprodukt einen verschiedenfarbig schillernden Effekt und perlmuttfarbene Reflexe. Die Dekorationen mit Goldhintergrundbemalungen können mit der Zeit den ursprünglichen Glanz verlieren und die für Antikgold charakteristische matte Färbung annehmen.

Dekorationen mit Glashintergründen. Der Vorteil dieses Dekorationsstyps liegt im Vorhandensein des sogenannten "Craquelé-Effekt", ein äußerst edles Merkmal, das bereits in der Antike geschätzt wurde. Die unregelmäßige Glaseinstreuung verleiht dem Keramikstück einen handwerklichen Wert und somit einen hohen ästhetischen Inhalt.

Manuell versehene Dekorationen. Die Artikel, an denen manuelle Dekorationen realisiert werden, zeichnen sich durch die charakteristischen Ungleichmäßigkeiten der Handwerksarbeit aus, was im Endeffekt den Wert des Handwerksprodukts selbst ausmacht.

Sonstige Dekorationen. Für die Dekorationen aus verschiedenen Materialien, wie zum Beispiel Aluminium, Glas oder anderen Nichtkeramikmaterialien weisen wir darauf hin, die für jeden Materialtyp spezifischen Verlege- und Pflegevorschriften zu beachten.

Decorazioni in oro e lustro.

采用的装饰种类可以细分为如下:
天然石和天然大理石装饰. 采用天然材料，具有丰富的颜色、渐变色和纹理。它们极端耐用，但不完全防污和耐酸。这些特点令它们不能适合任何应用。

金饰和闪光装饰. 采用优质釉料和材料以精细技术制成。金属光的应用令陶瓷产品具有闪光效果，从而增添了珍珠母反射光。有纯金底色的装饰件随着时间的推移可能会失去原来的闪亮光泽，而变成古老黄金的典型哑暗色泽。

玻璃底色的装饰件. 这种装饰种类的优点在于具有所谓的“裂纹效果”，这种效果极度精致，从古时候起就备受欣赏。玻璃砂岩的不规则分布赋予陶瓷装饰件一种手工价值，因此它具有很高的美观效果。

手工装饰. 手工装饰件具有手工制作的不规则特点，这正构成了它的自身价值。

其它装饰. 至于不同材料的装饰，例如铝、铜、玻璃或其它非陶瓷材料，我们建议遵循每种材料的专门施工和保养规定。

RACCOMANDAZIONI GENERALI.

Decorazioni in oro e lustro.

Sulla base di quanto appena argomentato, è necessario dedicare molta attenzione sia alla posa che alla pulizia dei materiali. Tutti i pezzi speciali richiedono molta cautela nella posa e un adeguato trattamento, essendo spesso realizzati con tecniche produttive sofisticate che ne arricchiscono l'effetto estetico. Per mantenere nel tempo la bellezza e le caratteristiche del prodotto ceramico, Gardenia si raccomanda di non utilizzare mai strumenti o detersigenti abrasivi che contengano acidi e/o solventi, ma semplicemente acqua e sapone neutro.

Decorazioni in oro e lustro.

Particolare attenzione meritano le decorazioni in pietra naturale:

- Vanno lavate esclusivamente con acqua, senza uso di getti a pressione o di detersigenti che potrebbero scolorire il materiale.
- Per la lucidatura, utilizzare gli specifici prodotti a base naturale in commercio.
- Se applicate in bagni o cucine, si consiglia dopo la posa un trattamento specifico idro-oleo repellente.
- Se applicate in pavimentazioni, si consiglia di sottoporle anche a un trattamento anti-graffio.

Raccomandiamo di seguire in modo scrupoloso quanto sopra esposto poiché, in caso contrario, Gardenia declina ogni responsabilità in caso di contestazione.

Decorazioni in oro e lustro.

GENERAL GUIDELINES.
As mentioned above, particular care is necessary for both the installation and cleaning of these materials. All special trims require particular care during installation and adequate treatments, as they are often manufactured using sophisticated processes to enhance their appearance. To preserve the beauty and qualities of Gardenia ceramic products over time, **never use abrasive products or detergents containing acids and/or solvents and only wash with water and neutral soap.**
Particular care must be taken with decorations in natural stone:

- They should be cleaned with water only, without pressurized jets or detergents that could cause the material to fade.
- For polishing, use specific, suitable natural products available on the market.
- If used in bathrooms or kitchens, we recommend a special oil/water-repellent treatment after installation.
- If used for flooring, we also recommend a scratch-proofing treatment.

Gardenia cannot be held responsible for any damage if the above precautions are not observed.

RECOMENDACIONES GENERALES.
Sobre la base de lo expuesto arriba, deberá prestarse mucha atención tanto a la colocación como a la limpieza de los materiales. Todas las piezas especiales necesitan mucha cautela en la colocación, así como un tratamiento adecuado, al haber sido realizadas a menudo con técnicas sofisticadas de producción que enriquecen su efecto estético. Para conseguir mantener la belleza y las características del producto cerámico a lo largo del tiempo, Gardenia les ruega **que no utilicen nunca instrumentos o detergentes abrasivos que contengan ácidos y/o disolventes, sino simplemente agua y jabón neutro.**
Merecen especial atención las decoraciones de piedra natural:

- Han de lavarse exclusivamente con agua, sin usar chorros a presión o detergentes que pudieran decolorar el material.
- Para el lustrado, utilizar los productos específicos de base natural existentes en el mercado.
- Si se aplican en cuartos de baño o cocinas, se aconseja efectuar tras la colocación un tratamiento específico repelente al agua y al aceite.
- Si se aplican en pavimentaciones, se aconseja someterlas también a un tratamiento de resistencia a los arañazos.

Recomendamos seguir escrupulosamente todo lo expuesto arriba, ya que, de lo contrario, Gardenia declina toda responsabilidad en caso de contestación.

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES.

En raison de toutes ces explications, il est indispensable de poser et de nettoyer les produits avec beaucoup de soin. Toutes les pièces spéciales exigent une pose extrêmement soignée et un traitement adéquat, car leur fabrication repose souvent sur des techniques de production sophistiquées qui accentuent l'effet esthétique. Pour garder longtemps la beauté et les caractéristiques du revêtement en céramique, Gardenia vous conseille **de ne jamais utiliser des produits ou des nettoyeurs abrasifs à base d'acides et/ou de solvants, mais simplement de le nettoyer à l'eau et au savon neutre.** Les décorations en pierre naturelle doivent faire l'objet d'une attention particulière:

- Elles doivent être lavées uniquement à l'eau, sans jets haute pression ou de nettoyeurs susceptibles de décolorer le matériau.
- Pour le polissage, utilisez les produits naturels spécifiques disponibles dans le commerce.
- Si elles sont posées dans la salle de bains ou dans la cuisine, nous recommandons d'effectuer un traitement spécial hydro-oléofuge après la pose.
- Si elles sont posées au sol, nous conseillons aussi de les protéger par un traitement anti-rayures.

Nous vous conseillons de respecter à la lettre les instructions données ci-dessus. Dans le cas contraire, la société Gardenia ne pourra être responsable, et aucune réclamation ne sera admise.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

Decorazioni in oro e lustro.

LUMINOR

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

INSTALLATION SPECIFICATIONS - INSTRUCTION DE POSE - VERLEGUNGSANWEISUNGEN - ADVERTENCIAS PARA LA COLOCACIÓN - МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УКЛАДКЕ - 安装警告

Durante la posa en obra, se debe evitar el uso de productos abrasivos.

Durante la posa in opera, è necessario procedere a una tempestiva ed accurata pulizia con acqua dei residui di colla e stucco, al fine di evitare incrostazioni la cui rimozione potrebbe rivelarsi difficoltosa. Per questa operazione si raccomanda di non usare mai spugne, detersivi, paste o sostanze abrasive in genere che potrebbero compromettere le caratteristiche estetiche del prodotto. Qualora si rendesse indispensabile l'utilizzo di detergenti contenenti acidi per l'asportazione dal pavimento di residui di stucchi e/o colle, si raccomanda di risciacquare accuratamente con acqua dopo l'applicazione, procedendo quindi ad asciugatura. Di norma, i produttori consigliano di provare i loro detergenti su una piccola porzione nascosta del pavimento o del rivestimento prima di utilizzarli su tutta la superficie da trattare. Dopo la pulizia, si consiglia un'accurata protezione del pavimento posato, specie nel caso si tratti di gres porcellanato levigato o lappato. Durante i lavori di posa in opera, è bene proteggere le superfici delle lastre da eventuali abrasioni.

NOTA BENE. All'atto della posa prelevare piastrelle alternativamente da diverse scatole. Controllare, prima della posa, tonalità, calibro e scelta. **Non si accettano reclami relativi a materiale già posato.**

Durante la posa in opera, se deve evitarsi l'uso di prodotti abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

During laying, wash immediately and thoroughly with water to remove any residue of adhesive or grout, as if left to harden, these become very difficult to remove. When washing, never use abrasive sponges, detergents, pastes or other products as these may compromise the aesthetical characteristics of the product. **Where the use of acid detergents is absolutely necessary to remove adhesive or grout residues from a floor, rinse thoroughly with water after use and dry.** Generally, detergent manufacturers recommend testing their products on a small concealed portion of the floor or wall tiles before using over the entire surface. After cleaning we recommend protecting the laid floor tiles carefully, especially in the case of polished or lapped porcelain stoneware.

During laying, protect the surfaces of the tile installations to prevent abrasion. **N.B.** During laying, pick tiles alternately from different boxes. Check that the calibre, shade and sorting grade are correct before installing. **We cannot accept complaints made after the material has been installed.**

To achieve a state-of-the-art installation the following criteria must be observed:

- adequate sub-base resistance;
- respect of the slab setting times;
- installation in residential environments only.Any different applications must be examined by Gardenia Orchidea;
- respect of any existing structural joints;
- realization of expansion joint for the perimeter, for all raised elements, with limitation of continuous surfaces to no more than 50-60 sqm (25-30 sqm in areas containing large window/glass installations or when used externally);
- the use of a suitable C2 (for interior use) or C2E (for external use) adhesive according to EN12004, applied with the double spread coating technique;
- the use of a suitable grout, checked and tested first, in the case of contrasting grout, and tested in a small area to verify that it can be effectively cleaned away;
- during laying, pick tiles alternately from different boxes;
- check that the calibre, shade and sorting grade are correct before installing.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la colocación en obra, deberá procederse a una limpieza con agua, tempestiva y esmerada, de los residuos de adhesivo y de relleno de juntas, con el fin de impedir que se formen incrustaciones, cuya eliminación podría resultar dificultosa. Para llevar a cabo esta operación, se recomienda no usar nunca esponjas, detergentes, pastas o sustancias abrasivas en general que pudieran comprometer las características estéticas del producto. En caso de que fuera indispensable el uso de detergentes que contuvieran ácidos para retirar del pavimento residuos de rellenos de juntas y/o adhesivos, se recomienda aclarar bien con agua tras la aplicación, procediendo luego a su secado. Por norma general, los fabricantes aconsejan probar sus detergentes sobre una pequeña porción oculta del pavimento o del revestimiento antes de utilizarlos sobre toda la superficie a tratar. Se aconseja proteger cuidadosamente el pavimento colocado después de la limpieza, sobre todo si se trata de gres porcelánico pulido o lapeado. Durante los trabajos de colocación, conviene proteger las superficies de las losas de posibles abrasiones.

NOTA BENE. Para la colocación de las baldosas, sacar éstas alternativamente de distintas cajas. Controlar, antes de la colocación, su tonalidad, calibre y calidad. **Una vez colocado el material, no se aceptarán reclamaciones.**

Para una perfecta colocación es necesario tener en cuenta los criterios enumerado a continuación:

- resistencias adecuadas de la solera;
- respeto de los tiempos de fraguado de la solera de soporte;
- colocación en viviendas. Las aplicaciones distintas deberán ser sometidas al control de Gardenia Orchidea;
- respeto de las posibles juntas estructurales presentes;
- realización de una junta elástica perimétrica, para cada elemento elevado, con limitación de las superficies continuas a un máximo de 50-60 m² (25-30 m² en presencia de grandes ventanales o para el exterior);
- utilización de un sellador adecuado de clase C2 (para el interior) o C2E (para el exterior) de conformidad con EN 12004, empleando la técnica del doble encolado;
- utilización de un sellador adecuado, procurando realizar pruebas de limpieza previas en caso de rejuntados a contraste;
- para la colocación de las baldosas, sacar éstas alternativamente de distintas cajas;
- controlar, antes de la colocación, su tonalidad, calibre y calidad.

Au cours de la pose, il est indispensable de bien nettoyer rapidement à l'eau les résidus de colle et de mortier. De cette façon, vous évitez les incrustations qui pourraient être difficiles à enlever. Pour cette opération, nous vous recommandons de ne jamais utiliser d'éponges, de détergents, de pâtes ou substances abrasives en général, car les caractéristiques esthétiques du produit pourraient s'en ressentir. **Dans le cas où des nettoyeurs acides seraient indispensables pour enlever les résidus de mortier et/ou de colle, nous vous recommandons de bien rincer le sol à l'eau après l'application et de le sécher.** En règle générale, les fabricants conseillent de tester leurs nettoyeurs sur une petite partie cachée du revêtement de sol ou de mur, avant de les utiliser sur l'ensemble de la surface. Après le nettoyage, nous vous conseillons de bien protéger le revêtement de sol posé, spécialement s'il est en grès cérame poli ou rodé.. Pendant les opérations de pose, il est préférable de protéger les surfaces des dalles contre les abrasions éventuelles.

NOTA BENE. Pour la pose, mélangez les carreaux des différentes boîtes. Avant la pose, vérifiez la nuance, le calibre et la qualité. **Nous n'admettons aucune réclamation concernant des produits déjà posés.**

Il est nécessaire de rappeler qu'afin de garantir une pose dans les règles de l'art, il faut respecter les critères suivants:

- bonne résistance de la couche de fond;
- respect des temps de séchage de la chape de fond;
- pose en espaces résidentiels uniquement. Toute application différente devra être exposée à Gardenia Orchidea pour vérification;
- respect des joints de structure éventuellement présents;
- réalisation de joints élastiques périmétraux pour chaque élément en élévation, avec limitation des surfaces continues non supérieures à 50-60 m² (25-30 m² en présence de grandes baies vitrées ou de pose en espaces externes);
- utilisation d'une colle de la classe C2 (pour emploi à l'intérieur) ou C2E (pour l'emploi à l'extérieur) conformément à la norme EN 12004, en veillant à en appliquer deux couches;
- utilisation d'un enduit en veillant à effectuer un test préalable pour s'assurer de la facilité de nettoyage dans le cas où il serait d'une couleur faisant contraste;
- pour la pose, mélangez les carreaux des différentes boîtes;
- avant la pose, vérifiez la nuance, le calibre et la qualité.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Während der Verlegung müssen eventuelle Spachtel- und Klebstoffrückstände sofort und sorgfältig mit Wasser entfernt werden, um Verkrustungen zu vermeiden, die nur schwer wieder entfernbar sind. Für diesen Arbeitsvorgang niemals scheuernde Schwämme, Pasten oder sonstige abrasiven Substanzen verwenden, welche die ästhetischen Merkmale des Produkts beeinträchtigen könnten. **Sollte zum Entfernen von Spachtel- oder Klebstoffrückständen der Gebrauch von säurehaltigen Reinigungsmitteln unbedingt notwendig sein, so muss nach deren Anwendung der Fußboden sorgfältig mit Klarnasser nachgespült und dann getrocknet werden.** In der Regel empfehlen die Hersteller, ihre Reinigungsmittel auf kleinen versteckten Flächen des Fußbodens bzw. der Verkleidung zu testen, bevor sie auf der ganzen Oberfläche verwendet werden. Nach der Reinigung empfehlen wir den verlegten Bodenbelag sorgfältig abzudecken, besonders, wenn es sich um poliertes und gläpptes Feinsteinzeug handelt.. Während der Verlegungsarbeiten die Oberflächen der Platten vor eventuellem Abrieb schützen.

HINWEIS. Für das Verlegen die Fliesen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln nehmen. Vor der Verlegung, Farbton, Werkmaß und Sortierung kontrollieren. **Reklamationen bezüglich bereits verlegter Materialien sind nicht angenommen. Für eine einwandfreie verlegung sind folgende maßstäbe zu beachten:**

- Angemessen widerstandsfähiger Untergrund;
- Einhaltung der Estrich-Trockenzeiten;
- Verlegung nur im Wohnungsbau. Andere Anwendungen müssen von Gardenia Orchidea geprüft werden;
- Beachtung der eventuell vorhandenen Gebäudetrennfugen;
- Fertigung von Randbewegungsfugen für jeden vertikalen Strukturelement mit Beschränkung der kontinuierlicher Flächen auf nicht mehr als 50-60 m² (25-30 m² bei vorhandenen großen Glaswänden oder bei Verlegung in Außenbereich);
- Verwendung eines geeigneten Klebers der Klasse C2 (für Innenbereich) oder C2E (für Außenbereich) nach EN 12004 mit der Doppelaufstrichtechnik;
- Verwendung einer geeigneten Fugendichtungsmasse und vorherige Durchführung von Reinigungsversuchen im Falle kontrastfarbener Verlegungen;
- Für das Verlegen die Fliesen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln nehmen;
- Vor der Verlegung, Farbton, Werkmaß und Sortierung kontrollieren.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

VERIFICARE LA PERFETTA PULIZIA E PLANARITÀ DEL SOTTOFONDO SU CUI ANDRÀ POSATO IL PRODOTTO.

Check that the surface on which the tiles will be installed is absolutely flat and clean.

Vérifier la parfaite propreté et planarité de la sous-couche sur laquelle le produit sera posé.

Prüfen, dass der Estrich, auf den die Platten verlegt werden, perfekt sauber und ebenflächig ist.

Comprobar que la solera sobre la que se coloca el producto, sea perfectamente limpia y plana.

Обеспечить абсолютную чистоту и ровность основания, на которое будет уложен продукт.

检查将铺设产品的基底是否清洁和平滑。

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

Durante la posa in opera, si consiglia di utilizzare prodotti di pulizia non abrasivi.

LUMINOR

PULIZIA E MANUTENZIONE

CLEANING PRODUCTS – PRODUITS DE NETTOYAGE ET ENTRETIEN – REINIGUNGSPRODUKTE – PRODUCTOS PARA LA LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO – ОЧИСТКА И УХОД - 清洁和保养

Un pavimento o una parete rivestiti con prodotto ceramico rappresentano sicuramente superfici altamente resistenti all'usura e alle macchie, la cui durata è comunque soggetta al modo in cui vengono usate e mantenute. È sufficiente a tal fine osservare alcune semplici precauzioni, dettate principalmente dal buon senso e dalla conoscenza delle caratteristiche dei materiali.

Prodotti per la pulizia.

Quello che vediamo della superficie piastrellata è costituito da prodotto ceramico e da fughe, di entrambi i quali occorre avere cura. Per la pulizia quotidiana, usare acqua e detersivi neutri adatti, quali quelli specifici in commercio. **Evitare di utilizzare prodotti acidi o aggressivi** (ad esempio, quelli che si impiegano per la pulizia e la disincrostazione dei sanitari), che potrebbero danneggiare i materiali a base di cemento con cui vengono sigillate le fughe e opacizzare la superficie dei materiali lucidi, levigati o lappati.

Metodi di pulizia.

Per le operazioni di pulizia, limitare a casi di estrema necessità l'uso di strumenti e/o detersivi abrasivi (quali la paglietta di metallo). Evitarne assolutamente l'uso su piastrelle con superficie lucida, più esposte alla visibilità di graffi, scalfitture e opacizzazioni.

Sporco abrasivo.

Si consiglia di prevenire il più possibile la presenza sul pavimento di polvere e sabbia trasportati dall'esterno, poiché aumentano l'effetto abrasivo del traffico pedonale. È sufficiente predisporre uno stuoino all'ingresso dell'abitazione e mantenere il pavimento più pulito possibile.

Prodotti con superficie strutturata.

Le piastrelle con superficie strutturata, i mosaici e i decori a rilievo presentano eccellenti caratteristiche di sicurezza (resistenza allo scivolamento), ma necessitano di particolare cura nella pulizia per eliminare accumuli di sporcizia nelle asperità della superficie. Nella pulizia ordinaria si può utilizzare un normale detergente neutro, avendo però cura di strofinare in due direzioni: prima seguendo l'orientamento della struttura, poi procedendo trasversalmente.

Per informazioni sui prodotti e sui servizi, visitate il sito www.luminor.com o chiamate il numero verde 800 00 11 11. Per le richieste di assistenza, visitate il sito www.luminor.com/assistenza o chiamate il numero verde 800 00 11 11.

Floors or walls tiled with ceramic products are extremely resistant to wear and stains. However, the effective durability of the surface depends on how it is used and maintained. To ensure extended durability, simply follow a few basic precautions, based on common sense and an understanding of the properties of the materials themselves.

Cleaning products. The exposed side of a tiled surface consists of the ceramic product itself and grout joints. Both components require special care. For everyday cleaning, use water and appropriate neutral detergents commonly found at supermarkets. **Do not use acid or corrosive products** (such as those used to remove limescale from kitchen and bathroom sanitary-ware). These may damage the cement based materials used to fill the grout joints and dull the surface of polished, honed and semi-polished materials.

Cleaning methods. When cleaning, use abrasive products (such as steel wool) and abrasive detergents as little as possible. Never use these products on tiles with polished surfaces, as these are more susceptible to visible scratching and scoring and are more likely to become dull.

Abrasive dirt. Where possible, keep the floor free from dust and sand carried in from outside, as these increase the abrasive effect of foot traffic. Simply place a doormat at the entrance to your home and keep the floor as clean as possible.

Products with textured surfaces. Tiles with structured surfaces, mosaics and relief decorations have excellent safety qualities (slip resistance), but require greater care during cleaning to remove the dirt that accumulates in the irregularities of the surface. For regular cleaning, use a normal neutral detergent, wiping both lengthwise and crosswise to remove all dirt.

Un sol ou un mur en céramique sont, sans aucun doute, des surfaces extrêmement résistantes à l'usure et aux taches, dont la durée dépend aussi de l'utilisation et de l'entretien. Pour ceci, il suffit de suivre quelques règles simples, principalement dictées par le bon sens et par la connaissance des caractéristiques des produits.

Produits de nettoyage. La partie visible de la surface posée se constitue du produit céramique et des joints. C'est de ces deux éléments qu'il faut avoir soin. Pour le nettoyage quotidien, utilisez de l'eau et des nettoyants neutres adéquats, comme les produits spécifiques disponibles dans le commerce. **Évitez d'employer des produits acides ou agressifs** (par exemple, les produits pour nettoyer et détartrer les sanitaires), qui pourraient endommager les matériaux à base de ciment utilisés pour remplir les joints et ternir les finitions brillantes, polies ou rodées.

Méthodes de nettoyage. Pour les opérations de nettoyage, n'utilisez des produits et/ou nettoyeurs abrasifs (par ex. la paille de fer) que dans les cas d'extrême nécessité. Évitez complètement de les utiliser sur les finitions brillantes qui laissent davantage apparaître les griffes, les rayures et les parties ternes.

Salèt abrasive. Nous vous conseillons de débarrasser au mieux le sol des poussières et du sable amenés de l'extérieur, car ces substances accroissent l'abrasion provoquée par le piétinement. Il suffit de placer un paillason à l'entrée de la pièce et de maintenir le sol le plus propre possible.

Produits avec surface structurée. Les finitions structurées, les mosaïques et les décors en relief présentent d'excellentes caractéristiques de sécurité (résistance au glissement), mais ils ont besoin d'être nettoyés avec beaucoup de soin afin d'enlever la saleté accumulée dans les interstices de la surface. Pour le nettoyage ordinaire, vous pouvez utiliser votre nettoyant neutre habituel. Cependant, il faudra veiller à frotter dans les deux sens: d'abord dans le sens de la saleté, puis dans le sens transversal pour tout éliminer.

Boden- und Wandverkleidungen mit Keramikprodukten verfügen sicher über hoch verschleiß- und fleckenbeständige Oberflächen, deren Lebensdauer dennoch davon abhängt, wie man sie behandelt und pflegt. Diesbezüglich reichen einige einfache Vorsichtsmaßregeln bzw. Vorkehrungen, die hauptsächlich auf dem gesunden Menschenverstand und den Kenntnissen bzgl. der Merkmale der Materialien beruhen. **Reinigungsprodukte.** Sichtbar sind bei einer gefliesten Oberfläche das Keramikprodukt und die Fugen, welche beide gepflegt werden müssen. Für die tägliche Pflege Wasser und geeignete neutrale Reinigungsmittel verwenden, die speziell für diese Art von Pflege im Handel erhältlich sind. **Keine säurehaltigen oder aggressiven Produkte gebrauchen** (zum Beispiel spezifische Produkte für die Reinigung und die Entkrustung von Sanitäranlagen), welche die zementhaltigen Materialien, mit denen die Fugen versiegelt werden, beschädigen sowie die Oberflächen der glänzenden, polierten oder gelappten Materialien mattieren bzw. trüben könnten.

Reinigungsmethoden. Für die Reinigungsarbeiten nur in extremen Fällen Utensilien und/oder abrasive Reinigungsmittel (wie zum Beispiel Metallschwämmchen) verwenden. Deren Gebrauch absolut meiden im Fall von Fliesen mit glänzender Oberfläche, auf der eventuelle Kratzer, Ritze und Mattierungen bzw. Trübungen sichtbarer sind.

Abrativer Schmutz. Wir empfehlen, so gut wie möglich dafür zu sorgen, dass kein Staub und Sand von draußen auf den Fußbodenbelag gelangt, da diese Substanzen die Abriebwirkung der Begehfrequenz erhöhen. Es reicht, wenn Sie am Wohnungseingang einen Fußabstreifer hinlegen und den Fußboden so sauber wie möglich halten.

Produkte mit strukturierter Oberfläche. Fliesen mit strukturierter Oberfläche, Reliefmosaiken und Reliefdekors weisen hervorragenden Sicherheitsigenschaften auf (Rutschsicherheit), müssen jedoch mit besonderer Sorgfalt gereinigt werden, um Schmutzanhäufungen in den Unebenheiten der Oberfläche zu beseitigen. Für die tägliche Pflege können Sie ein normales, neutrales Reinigungsmittel verwenden; allerdings sorgfältig in beide Richtungen reiben, und zwar zuerst in alle Richtungen und dann schräg, um den ganzen Schmutz zu entfernen.

Per informazioni sui prodotti e sui servizi, visitate il sito www.luminor.com o chiamate il numero verde 800 00 11 11. Per le richieste di assistenza, visitate il sito www.luminor.com/assistenza o chiamate il numero verde 800 00 11 11.

采用陶瓷产品铺设的地板或墙壁，表面肯定高度耐磨和防污，不过其使用寿命取决于使用和保养的方式。因此，只须采取几项简单的措施，它们主要出于材料特性的了解而制定。

清洁产品。我们看到的是由陶瓷产品和缝隙构成，对两者都必须小心护理。日常清洁可使用水和适当的中性清洁剂，是那些市面有售的专用产品。避免使用酸性或腐蚀性产品（例如，那些用于卫浴的清洁剂和去水垢剂），因为它们可能会损坏填缝的水泥基材料，并令闪亮、研磨或抛光材料变暗哑。

清洁方式。清洁时，限制使用工具及/或府实行清洁剂（例如金属钢丝绒）。在闪光表面的瓷砖上则绝对不能使用，因为刮痕、划破和哑暗更 显眼。

磨蚀性脏物。建议尽可能防止从外面把尘埃和沙砾带进到地板上。因为会增加行人般的磨蚀效果。

结构性表面的产品。有结构性表面的瓷砖、马赛克和浮雕装饰等都有出色的安全特性（防滑），但清洁时需要格外小心，以便清除凹凸不平的表面中积累的脏物。在常规清洁中可使用普通的中性清洁剂，但在两个方向擦拭时必须小心：首先要顺着结构的横向，然后再纵向擦拭。

Per informazioni sui prodotti e sui servizi, visitate il sito www.luminor.com o chiamate il numero verde 800 00 11 11. Per le richieste di assistenza, visitate il sito www.luminor.com/assistenza o chiamate il numero verde 800 00 11 11.

NORME DI MANUTENZIONE

MAINTENANCE INSTRUCTIONS • INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN • PFLEGEANLEITUNGEN • NORMAS DE MANTENIMIENTO • НОРМЫ ПО УХОДУ • 保养规定

TIPO DI SPORCO <p>TYPE OF STAIN • TYPE DE TACHE • ART DER VERSCHMUTZUNG</p> <p>TIPO DE MANCHA • ТИП ЗАГРЯЗНЕНИЯ • 脏物类型</p>	INDICAZIONI PER LA PULIZIA <p>CLEANING SUGGESTIONS • CONSEIL POUR LE NETTOYAGE • REINIGUNGSHINWEISE</p> <p>INDICACIONES PARA LA LIMPIEZA • УКАЗАНИЯ ПО ОЧИСТКЕ • 清洁说明</p>
<p>Grassi animali o vegetali • Caffè • Coca Cola • Gelato • Salsa Ketchup</p> <p>Vegetable and animal fat • Coffee • Coke • Ice cream • Ketchup</p> <p>Graisses végétales et animales • Café • Coca Cola • Glace • Ketchup</p> <p>Tierische oder pflanzliche Fette • Kaffee • Coca Cola • Eis • Ketchup</p> <p>Grasas vegetales y animales • Café • Coca Cola • Helado • Ketchup</p> <p>Животные или растительные жиры • Кофе • Кока Кола • Мороженое • Соус Кетчуп</p> <p>动物或植物脂肪 • 咖啡 • 可口可乐 • 雪糕 • 调味蕃茄酱</p>	<p>Detergenti a base alcalina</p> <p>Alkaline-based detergent</p> <p>Détérgents à base alcaline</p> <p>Alkalische Reinigungsmittel</p> <p>Detergentes con base alcalina</p> <p>Чистящие средства на щелочной основе</p> <p>碱性清洁剂</p>
<p>Depositi • Efflorescenze calcaree • Inchiostri • Ruggine e depositi ferrosi</p> <p>Deposits • Calcareous efflorescences matter • Ink • Rust and Oxidations</p> <p>Dépôts • Efflorescences de calcaire • Encre • Rouille • Oxydation</p> <p>Ablagerungen • Kalkablagerungen • Tinte • Rost • Oxydation</p> <p>Depósitos • Efflorescencias calcáreas • Tintas • Herrín • Oxidaciones</p> <p>Осадок • Известьняковый налет • Чернила • Ржавчина и железный налет</p> <p>沉淀物 • 水垢 • 墨汁 • 锈迹和铁沉淀</p>	<p>Detergenti a base acida*</p> <p>Acid-based detergents*</p> <p>Nettoyants à base d'acide*</p> <p>Reinigungsmittel mit Säure *</p> <p>Detergentes con base acida *</p> <p>Чистящие средства на кислотной основе*</p> <p>酸性清洁剂*</p>
<p>Olii di parti meccaniche • Gomma da pneumatico • Resine o smalti • Cera di candela • Grafite (matita)</p> <p>Grease from machines • Tyre rubber • Paints • Candle wax • Graphite (pencil)</p> <p>Huile de graissage • Caoutchouc pour pneus • Peinture • Cire de bougie • Graphite (crayon)</p> <p>Maschinenöl • Gummi • Harz oder Lack • Kerzenwachs • Graphit (Bleistift)</p> <p>Acetites de componentes mecánicos • Goma (neumáticos) • Esmaltes y resinas • Cera de vela • Grafito (lápiz)</p> <p>Масло механических частей • Пневматическая шина • Смола или лак • Воск от свечи • Графит (карандаш)</p> <p>机械部件的机油 • 轮胎 • 树脂或油漆 • 蜡烛的蜡 • 石墨 (铅笔)</p>	<p>Solvente</p> <p>Solvent</p> <p>Lösungmittel</p> <p>Disolvente</p> <p>Растворитель</p> <p>溶剂</p>
<p>Birra • Vino • Piombatura da levigatura</p> <p>Beer • Wine • Lead finishing of the polish process</p> <p>Bière • Vin • Plomb de polissage</p> <p>Bier • Wein • Bleireste vom Polieren</p> <p>Cerveza • Vino • Empaste de pulido</p> <p>Пиво • Вино • Свинцовое покрытие от полирования</p> <p>啤酒 • 葡萄酒 • 研磨铅封</p>	<p>Detergenti a base alcalina • Detergente a base acida*</p> <p>Alkaline-based detergent • Acid-based detergents*</p> <p>Détérgents à base alcaline • Nettoyants à base d'acide*</p> <p>Alkalische Reinigungsmittel • Reinigungsmittel mit Säure *</p> <p>Detergentes con base alcalina • Detergentes con base acida*</p> <p>Чистящие средства на щелочной основе • Чистящие средства на кислотной основе*</p> <p>碱性清洁剂 • 酸性清洁剂*</p>
<p>Lamostil</p> <p>Felt tipped pen</p> <p>Feutres</p> <p>Fliztiff</p> <p>Rotulador</p> <p>Фломастеры</p> <p>彩色笔色彩</p>	<p>Solvente • Detergente a base acida*</p> <p>Solvent • Acid-based detergent*</p> <p>Solvant • Nettoyants à base d'acide*</p> <p>Lösungmittel • Reinigungsmittel mit Säure *</p> <p>Disolvente • Detergentes con base acida*</p> <p>Растворитель • Чистящие средства на кислотной основе*</p> <p>溶剂 • 酸性清洁剂*</p>
<p>Olio di lino</p> <p>Linseed oil</p> <p>Huile de lin</p> <p>Leinöl</p> <p>Aceite de lino</p> <p>Льняное масло</p> <p>亚麻油</p>	<p>Detergenti a base alcalina • Solvente</p> <p>Alkaline-based detergent • Solvent</p> <p>Détérgents à base alcaline • Solvant</p> <p>Alkalische Reinigungsmittel • Lösungmittel</p> <p>Detergentes con base alcalina • Disolvente</p> <p>Чистящие средства на щелочной основе • Растворитель</p> <p>碱性清洁剂 • 溶剂</p>
<p>Pulizia quotidiana</p> <p>Daily cleaning</p> <p>Maintenance journalière</p> <p>Routine-Reinigung</p> <p>Mantenimiento cotidiano</p> <p>Ежедневная очистка</p> <p>日常清洁</p>	<p>Acqua e detergenti neutri</p> <p>Water and neutral detergents</p> <p>Eau et nettoyants neutres</p> <p>Wasser und neutrale Reinigungsmittel</p> <p>Agua y detergentes neutros</p> <p>Вода и нейтральные моющие средства</p> <p>水和中性清洁剂</p>

Per informazioni sui prodotti e sui servizi, visitate il sito www.luminor.com o chiamate il numero verde 800 00 11 11. Per le richieste di assistenza, visitate il sito www.luminor.com/assistenza o chiamate il numero verde 800 00 11 11.

IMPORTANT.

- Use chemical products with extreme caution. Follow carefully the specific instructions for each product.
- Always rinse and wipe dry thoroughly after using any detergent, acid or solvent.
- Never use products containing fluorhydric acid. Stain remover and rust remover sprays often contain fluorhydric acid.
- Before using any cleaning product, especially acidic products, test on a small concealed areas of the surface to be treated beforehand.

Per informazioni sui prodotti e sui servizi, visitate il sito www.luminor.com o chiamate il numero verde 800 00 11 11. Per le richieste di assistenza, visitate il sito www.luminor.com/assistenza o chiamate il numero verde 800 00 11 11.

IMPORTANT.

- Se aconseja tener la máxima prudencia en el uso de productos químicos, así como seguir atentamente las instrucciones de uso previstas para cada producto.
- Toda aplicación de detergentes, ácidos o disolventes ha de ir seguida de un aclarado abundante y un secado esmerado.
- No usar nunca sustancias que contengan Ácido Fluorhídrico. Los recordamos que los quitamanchas en spray y antioxidios contienen a menudo Ácido Fluorhídrico.
- Antes de utilizar productos para la limpieza, especialmente los de base acida, efectuar una prueba sobre una pequeña porción oculta de la superficie a tratar.

IMPORTANT.

- Nous vous conseillons d'être extrêmement vigilant lors de la manipulation de produits chimiques. Respectez à la lettre le mode d'emploi de chaque produit.
- Après l'utilisation de nettoyeurs, d'acides ou de solvants, vous devez obligatoirement rincer à grande eau et bien sécher.
- N'utilisez jamais de substances à base d'acide fluorhydrique. Nous vous rappelons que les détachants en spray et les antirouilles contiennent souvent de l'acide fluorhydrique.
- Avant d'utiliser les produits de nettoyage, notamment les produits à base d'acide, testez-les sur une petite partie cachée de la surface à traiter.

Per informazioni sui prodotti e sui servizi, visitate il sito www.luminor.com o chiamate il numero verde 800 00 11 11. Per le richieste di assistenza, visitate il sito www.luminor.com/assistenza o chiamate il numero verde 800 00 11 11.

ВАЖНО.

- Se aconsejamos máxima precaución al utilizar productos químicos, así como seguir atentamente las instrucciones de uso previstas para cada producto.
- Después de aplicar detergentes, ácidos o disolventes, se debe aclarar abundantemente y secar bien.
- Nunca utilizar sustancias que contengan ácido fluorhídrico. Les recordamos que los quitamanchas en spray y antioxidios contienen a menudo ácido fluorhídrico.
- Antes de utilizar productos para la limpieza, especialmente los de base acida, efectuar una prueba sobre una pequeña porción oculta de la superficie a tratar.

IMPORTANTE.

- Si consiglia la massima prudenza nell'uso dei prodotti chimici, seguire attentamente le istruzioni d'uso previste per ogni prodotto.
- Ogni applicazione di detersivi, acidi o solventi deve essere seguita da abbondante risciacquo e accurata asciugatura.
- Non usare mai sostanze contenenti Acido Fluoridrico. Vi ricordiamo che smacchiatori spray e antriruggine spesso contengono Acido Fluoridrico.
- Prima dell'utilizzo di prodotti per la pulizia, in particolare di quelli a base acida, effettuare una prova su una piccola porzione nascosta della superficie da trattare.

WICHTIG.

- Über Sie höchste Vorsicht bei dem Gebrauch von chemischen Produkten und befolgen Sie die für jedes Produkt vorgesehene Gebrauchsanweisung.
- Nach jeder Anwendung von Reinigungsmitteln, Säuren oder Lösungsmitteln muss die Oberfläche mit reichlich Klarwasser nachgespült und sorgfältig getrocknet werden.
- Verwenden Sie niemals fluorwasserstoffsäurehaltige Substanzen. Wir erinnern daran, dass Fleckentfernerspray und Rostentferner häufig Fluorwasserstoffsäure enthalten.
- Vor dem Gebrauch der Reinigungsprodukte, insbesondere säurehaltige Mittel, sollten Sie eine kleine, versteckte Stelle auf der zu behandelnden Oberfläche vorstesten.

Per informazioni sui prodotti e sui servizi, visitate il sito www.luminor.com o chiamate il numero verde 800 00 11 11. Per le richieste di assistenza, visitate il sito www.luminor.com/assistenza o chiamate il numero verde 800 00 11 11.

重要事項

- 建议使用化学产品时高度小心，应仔细遵循每一产品的使用说明。
- 每次使用酸性或稀释清洁剂后，必须用大量的水冲洗并仔细抹干。
- 千万不要使用含氢氟酸的物质。我们提醒您喷雾去污剂和防锈剂通常含有氢氟酸。
- 使用清洁产品前，特别是酸性产品时，必须在待施工表面的一小块隐蔽之处尝试使用。

Progetto, direzione e coordinamento a cura di Ufficio Marketing Ceramiche Gardenia Orchidea

Pubblicato da Ceramiche Gardenia Orchidea S.p.A.
Via Canaletto, 27
41042 SPEZZANO DI FIORANO (MO)

Pubblicazione Aprile 2008

"La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, riproduzione, memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e le copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di Ceramiche Gardenia Orchidea S.p.A.
I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale".

Project management and coordination by Ceramiche Gardenia Orchidea Marketing Office

Published by Ceramiche Gardenia Orchidea S.p.A.
Via Canaletto, 27
41042 SPEZZANO DI FIORANO (MO)

Copyright April 2008

"All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of Ceramiche Gardenia Orchidea S.p.A.'s copyright.
The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation."

- **I colori possono risultare falsati dai procedimenti litografici.**
- **The colours could be altered by the lithographic printing process.**
- **Les couleurs peuvent résulter faussées par les procédés lithographiques.**
- **Durch die Lithographie können farbliche Täuschungen entstehen.**
- **Los colores pueden resultar falseados por los procedimientos litográficos.**

LUMINOR

